



## **Protokoll 8/08**

---

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bølerlia 2  
**Møtetid:** torsdag 11. desember 2008 kl. 18.30  
**Sekretariat:** Therese Kloumann Lundstedt, tlf. 23 43 85 89

---

**Møteleder:** Arnfinn Aabø (A)  
**Tilstede:** Arnfinn Aabø (A)  
Liv Thorstensen (A)  
Kristin Sandaker (A) møtte for Rune Opstad (A)  
Randi Vollmerhaus (A)  
Helga Aalberg Skau (A)  
Karin Svendsen (A)  
Per Nygaard (SV)  
Hanne Irene Eldby (SV)  
Ann Carnarius Elseth (Frp)  
Tommy Skjervold (Frp)  
Bjørn Vesten (Frp)  
Gunnar Pedersen (H)  
Astrid Arnslett (H)  
Steinar Fallo (H) møtte for Gro Thorup (H)  
Britt Ingingstad (V)

**Forfall:** Rune Opstad (A)  
Gro Thorup (H)

**I tillegg møtte følgende varamedlemmer:** Tore Janssen (SV)

**Fra administrasjonen møtte:** Tove Stien, bydelsdirektør  
Håkon Kleven, avd.sjef økonomi og plan  
Solveig Nyhamar, avd.sjef rehabilitering og omsorg  
Tommy Grotterød, avd.sjef barn og kultur  
Mary Ann Gursli, avd.sjef oppvekst og fritid  
Åse Merete Ternå, avd.sjef administrasjon  
Kari Bjørneboe, bydelsoverlege

**Møtesekretær:** Therese Kloumann Lundstedt

**Følgende saker ble omfordelt i møtet:**

- Partienes innspill til budsjettforslaget
- Oversikt over partienes endringsforslag til budsjettet og verbalforslag
- ”Klage over vedtak om bestilling av midlertidig barnehage på ”Skredderløkka” i Østmarka, brev fra Trolltun borettslag v/Håvard Johansen.

**Opprop**

**Åpen halvtime**

- Pye Nygren, bruker ved treffstedet Multehaug/Kafé X tok ønsker utvidet åpningstilbud ved Multehaug. Leste også opp innlegg på vegne av en annen bruker; Hilde Sørensen vedr. alternative lokaler.
- Nina Gelius, bruker ved treffstedene lurte på hvordan bydelen kan utvide tilbudet ved treffstedene med så få ansatte.
- Hege Hobberstad, FAU Lopperud barnehage, tok opp problematikken rundt brakkene ved barnehagen, bygging av parkeringsplasser, nedgraving av kraftlinje på området, samt etterlyste hvorfor ikke FAU ble invitert til den nylig avholdt befaringen ved barnehagen.
- Nina Skovly, styreleder ved Bakkehavn sambyggelag, tok opp trafikkforholdene og sikkerhet rundt barnehagen.
- Jorunn Haugerud, nabo til Lopperud barnehage, har ikke fått beskjed om endrede tegninger i byggeprosessen og etterspør bydelens samarbeid med Omsorgsbygg.
- Håvard Johansen, Skredderløkka barnehage/Trolltun borettslag, ber om ny utredning av tomten ved Skredderløkka, da han mener reguleringsplanen er foreldet og at dette er en del av marka. Avd.sjef Tommy Grotterød presiserte at området er regulert til barnehageformål og at det ikke er en del av marka.
- Amund Kveim, leder av Østensjøvannets venner, Østensjø friluftsutvalg, mener barnehageutbyggingen ikke tar natur- og miljøhensyn.

**Saker behandlet under møte**

Sak 199 /08 Godkjenning av innkalling og sakskart.....	0
Sak 200 /08 Godkjenning av BU-protokoll 03.11.2008.....	0
Sak 201 /08 Protokoller til orientering.....	0
Sak 202 /08 Informasjon fra administrasjonen .....	1
Sak 203 /08 Rapport økonomi og tjeneste produksjon per 31.10.2008 .....	1
Sak 204 /08 Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2009.....	1
Sak 205 /08 Barnehager full behovsdekning, status november 2008 .....	32
Sak 206 /08 Måned rapport barneverntjenesten per oktober 2008.....	33
Sak 207 /08 Familieveiviser - orientering .....	33
Sak 208 /08 Landsomfattende tilsyn med kommunale helse-, sosial- og barneverntjenester til barn i Bydel Østensjø. Plan for lukking av avvik. ....	33
Sak 209 /08 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 25.08.2008 .....	34
Sak 210 /08 Rapport fra uanmeldt tilsyn ved.....	34
Østensjø bo- og servicesenter 17.09.08.....	34
Sak 211 /08 Rapport fra anmeldt tilsyn 26.06.2008 ved Kjernehuset dagsenter og uanmeldt tilsyn 15.10.2008 .....	34

Sak 212 /08 Kulturutvalgets innspill til BU-sak 195/08 Erfaringer med kulturbydelsatsingen .....	35
Sak 213 /08 Forslag til kandidat til Kulturvernprisen 2008 .....	35
Sak 214 /08 Innstilling av nye representanter til driftsstyrene ved følgende skoler: Godlia, Høyenhall, Skullerud, Skøyenåsen, Trasop og Østensjø .....	35
Sak 215 /08 Anmodning om forhåndsuttalelse .....	36
Skøyenåsveien 31 .....	36
Sak 216 /08 Møteplan for bydelsutvalget, arbeidsutvalget og komiteer 2009 .....	37
Sak 217 /08 Rapport fra tre informasjonsmøter for brukere av hjemmetjenester .....	38
Sak 218 /08 Rapport fra uannmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 06.10.08 .....	39
Sak 219 /08 Helhetlig plan for Oppsalområdet .....	39
Sak 220 /08 Hjemmehjelpstjenester fra ASOR .....	40
Sak 221 /08 Naturkart for Bydel Østensjø - Midler til trykking .....	41

### **Eventuelt**

En sak til eventuelt.

## Sak 199 /08 Godkjenning av innkalling og sakskart

**Gunnar Pedersen (H) hadde følgende forslag til nye saker på sakskartet:**

- *Helhetlig plan for Oppsalområdet*
- *Naturkart for Bydel Østensjø – midler til trykking*

**Arnfinn Aabø (A) hadde følgende forslag til ny sak på sakskartet:**

- *Hjemmehjelpstjenester fra ASOR*

### Votering

Det ble votert over alle forslagene under ett.

### Vedtak

Innkalling og sakskart godkjent med følgende nye saker på sakskartet:

- *-Helhetlig plan for Oppsalområdet, sak nr. 219/08*
- *Hjemmehjelpstjenester fra ASOR, sak nr. 220/08*
- *Naturkart for Bydel Østensjø – midler til trykking, sak nr. 221/08*

## Sak 200 /08 Godkjenning av BU-protokoll 03.11.2008

Protokoll fra møte 03.11.2008 godkjent.

## Sak 201 /08 Protokoller til orientering

Arbeidsutvalget	27.11.2008
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Bydelsutvikling, miljø- og kulturkomite	04.12.2008
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Omsorgskomite	04.12.2008
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Oppvekstkomite	04.12.2008
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Eldrerådet	04.12.2008
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Råd for funksjonshemmede	02.12.2008
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Ungdomsrådet	01.12.2008
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Arbeidsmiljøutvalget	04.12.2008
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	
Medbestemmelsesutvalget	04.12.2008
<i>Protokoll tatt til orientering</i>	

## **Sak 202 /08 Informasjon fra administrasjonen**

Bydelsdirektør Tove Stien informerte om følgende:

- NAV Østensjø er åpnet. Offisiell åpning vil være 13.01.2009. Det har vært avholdt informasjonsmøte mandag 01.12.2008 der politikerne møtte den lokale NAV-ledelsen.
- Organisasjonsendringer i administrasjonen. Avd.sjef voksne og familier er sykemeldt og kommer ikke tilbake i stillingen som avdelingssjef. Dagens fire fagavdelinger vil bli slått sammen til tre. Det blir avholdt ekstraordinært AMU/MBU om saken 12.01.2009.

## **Sak 203 /08 Rapport økonomi og tjeneste produksjon per 31.10.2008**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Sak til bydelsutvalget vedrørende rapport økonomi og tjenesteproduksjon per 31.10.2008 tas til etterretning.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.  
Votering enstemmig

### **Vedtak**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.  
Votering enstemmig

## **Sak 204 /08 Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2009**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak fremkommer på s. 92 og 93, pkt 1-10 i budsjettforslaget.

### **Merknader og forslag til budsjett 2009 fra Arbeiderpartiet og SV**

Budsjettrammene for Østensjø bydel for 2009 er meget stramme. Bydelsdirektørens forslag innebærer et nedjustert budsjett med i størrelsesorden 30 mill kroner i forhold til aktivitetsnivået ved utgangen av 2008. Arbeiderpartiet og SV er svært tilfredse med at bydelsdirektøren likevel har maktet å legge fram et budsjettforslag som ikke forutsetter at tjenestetilbudet til bydelens innbyggere blir redusert. Det gjøres ved å videreføre Arbeiderpartiet og SVs satsing fra fjorårets budsjettbehandling på omsorgsboliger med tjenester som alternativ til sykehjemsplasser, og ved bl.a å skjære ned utgiftene til administrasjon på alle budsjettområder til et minimum.

Vi konstaterer at Høyre/FrP-byrådet også i neste års budsjett fortsetter å kutte i overføringene til bydelene og rammer gjennom det de basis velferdstjenester bydelene gir. For 2009 er bydelenes rammer redusert med 80 mill kroner som bydelene forutsettes å dekke ved "effektiviseringsuttak". Samtidig har byrådet påført bydelene økte utgifter. Omlegging fra egedrift av sykehjem til kjøp av sykehjemsplasser fra en sentral sykehjemsetat har påført bydelene betydelige merutgifter. For Østensjø bydel betyr dette en merkostnad på flere millioner kroner i året. Tilsvarende gir privatisert hjemmehjelp en merkostnad på 600 000 pr år. I tillegg har byrådet de senere år sentralisert en rekke oppgaver. Sentraliseringen fratar langt på vei bydelene mulighetene til å finne rom for "effektiviseringer". Årets rammereduksjon vil gjøre det enda mer utfordrende å gi gode omsorgs- og pleietilbud overfor

eldre, og går ut over det viktige arbeidet bydelene gjør for å forebygge helse- og sosiale problemer for alle grupper. Det ødelegger også mulighetene for å finne fram til lokale, kreative løsninger som kunne frigjøre midler til lokalt prioriterte oppgaver.

Kuttene skyldes ikke reduserte overføringer fra staten, som byrådet hevder. Oslo som hovedstad får fra den sittende regjering - som fra alle tidligere regjeringer - ikke tilstrekkelige midler i forhold til behov. Et markant flertall av alle partier i Stortinget har ikke prioritert Oslo sammenliknet med distriktskommuner i de siste fire års satsning på kommunesektoren, selv om noe er rettet opp gjennom et eget hovedstadstillegg. Statens økte overføringer for 2009 til kommunesektoren på 24 milliarder kroner, gir imidlertid i utgangspunktet en ramme for Oslo som omtrent svarer til 2008-ramma.

Byrådets dårlige budsjettstyring med en del etater og virksomheter har imidlertid påført kommunen utgifter på over en milliard kroner. Dette begrenser muligheten for å prioritere basisoppgavene som ligger i bydelene:

- 130 mill. kr. i merforbruk i den sentrale sykehjemsetaten
  1. Ruter-fiasko med nytt billettsystem - 300 mill kroner
  2. IKT-skandalen - 300 mill kroner så langt
  3. Store kostnadsoverskridelser med bygging av ny Holmenkollbakke - 300 mill kroner.

Det såkalte "budsjettforliket" byrådspartiene i bystyret har inngått med Kr.F og Venstre gjør situasjonen noe bedre, men fortsatt er bydelsramma lavere enn i fjor. At Oslo-økonomien gir mulighet for større overføringer til bydelene, vises klart i AP/SVs alternative budsjett som ville gitt vel 150 mill kroner mer i kriteriefordelte overføringer til bydelene enn det som ligger i "budsjettforliket". For Østensjø ville dette betydd et økt budsjett med vel 16 mill kroner og AP/SVs budsjettalternativ ville også gitt en påplussing på avsetningen til økonomisk sosialhjelp. "Budsjettforliket" gir til sammelikning ca 3 mill ekstra på bydelens 2009-budsjett.

Arbeiderpartiet og SVs budsjettalternativ i bystyret ville gjort det mulig for Østensjø bydel å satse mer på eldreomsorg, tiltak overfor utsatte grupper og bygge ut forebyggende arbeid blant barn og unge. Slik situasjonen er nå, blir 2009 et år med ytterst stramme rammer. Økte behov særlig i forhold til omsorgs- og tjenestetilbud for eldre eller i barnevernet vil kunne presse endringer fram. Ap/Sv frykter for at vi utpå året kan bli nødt til å skjære ytterligere ned på områder som vi vil skjerme. Vi frykter også at den svakere økonomiske utvikling som den internasjonale finanskrisa trolig vil gi, vil gi seg utslag i større utgifter til sosialhjelp ettersom antall personer uten arbeid kan øke i forhold til dagens lave nivå. Dessuten kan skatteinngangen, som utgjør 70 pst av Oslos inntekter, bli redusert av samme grunn. Vi er ikke trygge på at byrådet vil la være å kompensere en skattesvikt med ytterligere kutt for bydelene.

Selv om vi slipper å kutte under årets politiske behandling av budsjettet, er situasjonen alvorlig. Dette understrekes desto mer ved at byrådets langtidsbudsjett legger opp til en ytterligere reduksjon av bydelsramma for årene som kommer. Bydelene tåler ikke fler kutt nå uten at tjenestetilbudet må reduseres til et nivå som ikke er en velferdsstat verdig.

Vi vil berømme bydelsdirektøren og administrasjonen som har klart å legge fram et budsjettforslag som i første omgang ikke går ut over tjenestetilbudet. For å holde budsjettet, er vi helt avhengig av entusiasme, pågangsmot og kreativitet i alle tjenesteledd i bydelen. Vi er klar over at utfordringen kommer på toppen av en allerede stressende hverdag for mange som

har sitt virke i Østensjø bydel. Men vi er sikre på at alle etter beste evne vil gjøre sitt ytterste for at bydelens innbyggere så langt som mulig skal få de tilbud de fortjener.

AP/SV er i hovedsak enig i bydelsdirektørens forslag til disponering av mertilførselen etter "budsjettforliket" fordi dette gir et litt mindre presset budsjett. Vi vil begrense oss til å fremme følgende endringsforslag:

- 1. Østensjø barne- og ungdomsteater: 50 000 kroner**
- 2. Midler til drift av nytt forum for styrket lokal integrering: 15 000**
- 3. Bydelsutvalget setter av kr. 70 000 til 4 lørdagsarrangementer i løpet av 2009. Dersom mulig kan eksterne midler erstatte bydelsutvalgets avsetning.**
- 4. Bydelsutvalget setter av kr. 100 000 til nødvendige utbedringer, reparasjoner og innkjøp av utstyr til fritidsklubbene. Dersom mulig kan eksterne midler erstatte bydelsutvalgets avsetning.**
- 5. 1/2 ny sekretærstilling eldrecentre - anslag: 200 000**

Merutgiftene på tilsammen 495 000 dekkes ved at bydelsdirektørens avsetning på 2 mill kroner i sin tilleggsinnstilling til "strukturell ledighet", reduseres med tilsvarende beløp. Inntil 170 000 tilbakeføres avsetning til "strukturell ledighet" dersom det oppnås ekstern dekning av forslagene under pkt 3 og 4.

Det kan ikke utelukkes at "krisepakker" som kommer fra regjeringen kan styrke kommunebudsjettene, inkludert Oslos. Aktuelt da vil bla kunne være ekstrabevilgninger til bygging og vedlikehold av kommunale bygg. Arbeiderpartiet og SV regner med at bydelsadministrasjonen i så fall vil stå klare med forslag fra vår bydel.

### **Merknader og forslag til de enkelte budsjettkapitler:**

#### **Til avsnitt 3.2 Administrasjon og stab**

##### Verbalforslag 1 A:

Bydelsutvalget konstaterer at innsatsene "Rasismefri bydel" og "Miljøfyrtårn" etter bydelsdirektørens forutsetninger skal fullføres i 2009 og ber administrasjonen til et BU-møte til høsten legge fram statusrapporter med en vurdering av disse innsatsene i forhold til målsettingene.

#### **Til avsnitt 3.4 Psykisk helse 18-66 år**

Arbeiderpartiet og SV ville gjerne ha styrket "psykiatri-området", men konstaterer at mulighetene i 2009 av budsjettmessige grunner er svært begrensede.

Bydelsutvalget vedtok i fjor å samordne de tre treffstedene i bydelen i Østensjø skoles rektorbolig. Brukerne av Loftet og Treffet er i dag lokalisert i Kafé X, mens Multhaug er opprettholdt.

##### Verbalforslag 2A:

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren undersøke mulighetene for å leie lokaler som kan brukes til et felles treffsted i bydelen. I tilknytning til lokalene bør det være muligheter for uteaktiviteter i sommerhalvåret og ellers gjøre tilbudet attraktivt for flere.

Hvis det igangsettes sysselsettingstiltak i Oslo neste år (som følge av finanskrisa), bør bydelen melde sin interesse for å bruke slike midler til oppussing av lokaler for et felles treffsted.

Bydelsdirektøren bes legge fram en foreløpig redegjørelse om arbeidet med å skaffe lokaler innen utgangen av april 2009.

## **Til avsnitt 3.5 Sosialtjenesten**

### *NAV*

NAV-reformen er en stor og viktig reform som bydelsutvalget i prinsippet forholder seg positiv til. Det knytter seg imidlertid flere vanskelige forhold til reformen.

Sammensmeltingen av statlig og kommunal kultur og arbeids- og lønnsforhold må takles på en slik måte at det ikke oppstår motsetningsforhold mellom de ansatte. Mange personer som søker til NAV har spesielle problemer og vanskeligheter, og må derfor tas i mot på en god vennlig måte. De ansatte må gi uttrykk for at dette er et servicekontor hvor hver person får personlig oppfølging og tilrettelegging for arbeid, trygd eller aktive tiltak. Det er viktig at tjenesten framstår som service- og brukerorientert.

### Verbalforslag 3A:

Bydelsutvalget ønsker en sak i bydelsutvalgets om utviklingen i NAV og en egen orientering om denne tjenesten ultimo 2009. Vi forutsetter at NAV foretar brukerundersøkelser som er sammenlignbare med tidligere undersøkelser med jevne mellomrom, slik at eventuelle feil og mangler kan korrigeres.

### *Integrering*

Arbeiderpartiet og SV konstaterer at det fortsatt er betydelige utfordringer i å integrere nyankomne flyktninger mv i bydelen selv om indikatoren på måloppnåelse (i jobb eller utdanning etter 2 år) er blant de høyere i Oslo. Prinsipielt er vi enig i at disse gruppene etter å ha gjennomgått programmet stilles likt med alle andre i forhold til å oppnå ytelser og tjenester fra bydelen. Imidlertid vet vi at de samme gruppene er overrepresentert blant dem som trenger disse tjenestene. Bydelen har en rekke tjenester som sikter på bedre integrering; språksjekk av 4 åringer, åpne barnehager mv. Flere private arbeider også med ulike tiltak som sikter mot å inkludere disse gruppene bedre i lokalsamfunnet. Tiltakene og initiativene er imidlertid spredte, og de ulike initiativtakerne har liten kontakt med hverandre. Flere synes å søke etter nye måter og mer effektive metoder for å engasjere personer fra minoritetsgrupper på en naturlig måte i lokale aktiviteter og til å tilrettelegge for en samfunnsdeltakelse som ikke skiller seg fra majoritetens. Arbeiderpartiet og SV mener vi i denne sammenheng bør etablere en "arena" der personer og lokale institusjoner, organisasjoner og lag som er interessert i dette kan møte hverandre for å utveksle erfaringer og for eventuelt å utvikle nye ideer og tiltak som kan bedre integreringen.

### Verbalforslag 4A:

Det foreslås at det våren 2009 innkalles til et større møte med aktuelle lag/organisasjoner for å drøfte opprettelsen av et kontaktforum i Østensjø bydel for bedre integrering av minoritetsgrupper i lokalsamfunnet. Bydelsutvalget legger som utgangspunkt til grunn at kontaktforumet innkalles 3-4 ganger i året med sikte på erfaringsutveksling og lokal kompetanseoppbygging. Administrasjonen bes arbeide videre med et opplegg og legge en sak fram for bydelsutvalget i møtet i mars.



### Budsjettforslag 1A:

**Det avsettes kr 15 000 til drift av et kontaktforum for bedre integrering av minoritetsgrupper i lokalsamfunnet.**

#### *Boligsosial handlingsplan og boligtiltak*

Arbeiderpartiet og SV ser fram til at det legges fram en ny boligsosial handlingsplan på nyåret. Planen bør bli et overordnet verktøy for bydelens arbeid med boliger for ulike grupper. Vi ser det som vesentlig at de ulike boligtiltakene ses i sammenheng. "Omsorgsboliger med tjenester" er aktuelle også for andre grupper enn for eldre som alternativ til sykehjemsplass.

Det er et stort behov for omsorgsboliger med tjenester for eldre og for mennesker med psykiske lidelser i bydel Østensjø. I tilknytning til selve boligene må det være oppholdsrom/stuer, spiserom og kjøkken og rom for personalet. Bydelsutvalgets har vedtatt at det ønsker utarbeidet en helhetlig plan for utbygging av området rundt Oppsal senter.

#### Verbalforslag 5A:

a. Bydelsutvalget går inn for at det i forbindelse med aktuelle utbyggingssaker i bydelen som rutine vurderes å sette krav til et antall boliger med universell utforming, eventuelt omsorgsboliger med tjenester for de grupper som har behov for slike.

b. Bydelsdirektøren bes utarbeide en oversikt over behovet for omsorgsboliger med tjenester i bydelen på lengre sikt, feks fram til 2020, som legges fram for bydelsutvalget våren 2009. I denne forbindelse bes undersøkt hvilke planer som utbyggere som OBOS, USBL og andre har for bygging av universelt utformede boliger som kan egne seg som omsorgsboliger med tjenester i bydel Østensjø.

#### *Rus*

Bydelen har en god ruspolitisk handlingsplan. Bydelsutvalget er imidlertid ikke godt orientert om oppfølgingen av planen.

#### Verbalforslag 6A:

Det bes om at administrasjonen legger fram en slik orientering på et BU-møte i løpet av året, og at det siktes mot å gi en slik orientering som rutine en gang i året.

### **Til avsnitt 3.6 Kultur.**

Arbeiderpartiet og SV må også på dette punkt konstatere at budsjetttrammene ikke gir rom for den satsning som vi ønsker på ulike tiltak for å bygge "kulturbydels-prosjektet" videre. Blant annet burde bevilgning til Kulturutvalget vært større for at arbeidet i utvalget skulle ha hatt mulighet for å vokse videre til å bli en sentral del av bydelens bidrag til videre utvikling og ytterligere vitalisering av det frivillige arbeidet i bydelen. Vi hadde også gjerne sett at frivillighetsmidlene kunne økes til minst samme nivå som for 2008. Vi har imidlertid ikke funnet dette mulig innenfor de rammer som er gitt, men håper at senere budsjett kan gi nye muligheter.

Vi har følgende tilleggforslag:

Østensjø barne- og ungdomsteater er "bydelens eget teater", stiftet av gamle Bøler bydel, og et tilbud bevisst lansert som et "lavterskel-tilbud" for bydelens barn- og unge. Teateret forsøker å opprettholde denne profilen i motsetning til tilsvarende initiativ andre steder i byen der deltakerbetalingen er langt høyere. Når Barne- og ungdomsteateret får tilskudd også fra sentralt hold, vektlegges ikke lavterskelprofilen med det resultat at teateres økonomi er meget anstrengt.

### Budsjettforslag A2:

#### **Det bevilges 50 000 til Østensjø Barne og ungdomsteaters drift.**

De to siste år har bevilgninger til de aktiviteter som naturlig hører inn under Ungdomsrådet og der opplegg mv drøftes og behandles i dette rådet, vært gitt en klausul som har betydd at Ungdomsrådet har kunnet håndtere mer-/eller mindreforbruk ved å flytte mindre beløp fra et tiltak til et annet. Det antas at det kan være en inkurie at dette ikke er foreslått videreført.

#### Verbalforslag 7A

Ungdomsrådet gis fullmakt til å justere bevilgninger gjort til

- Ungdommens kulturpris
- Ungdommens kulturmonstring
- Skøyenåsen Open
- LAN 2008
- avsetning til drift av Ungdomsrådet

med mindre beløp innenfor den totale ramme for disse bevilgningene.

### **Avsnitt 3.8 Ergo- og fysioterapitjenesten 18+**

#### Verbalforslag 8A

Bydelsdirektøren bes legge fram en oversikt i forbindelse med tertialrapporteringen om antall personer som står på ventelister til ergo-terapitjenesten og hvor lenge de har stått på denne listen. Personer på listen grupperes etter alder og behov for bistand eller hjelp.

### **Avsnitt 4 - Barnehager**

Bydel Østensjø har hatt en vekst i andelen barn som er i barnehage på 25 prosent i perioden 2004 – 2008. Dette er et resultat vi er svært fornøyd med, men arbeidet må videreføres inntil målet om at alle som har behov for plass får et tilbud. Samtidig er det viktig å videreføre arbeidet med å rekruttere kvalifisert personell og å arbeide generelt med kvaliteten i arbeidet som gjøres i barnehagene.

Bydelsutvalget er svært fornøyd med at administrasjonen har igangsatt et arbeid for å videreutvikle det pedagogiske arbeidet i bydelens barnehager, og at det er en klar målsetting at brukertilfredsheten skal være minst på landsgjennomsnitt i 2009. På sikt bør et bestrebes at ingen av bydelens barnehager er dårligere enn landsgjennomsnittet.

#### Verbalforslag 9A:

Bydelsutvalget ber om å få brukerundersøkelsene forelagt sammen med en plan for hvordan resultatene skal kunne forbedres innen 2010.

#### Verbalforslag 10A:

Bydelsutvalget vil arbeide for at bydelen selv har et bestilleransvar for nye barnehager.

#### Verbalforslag 11A:

Bydelsutvalget ber om å få forelagt en plan for hvordan gratis kjernetid for barn med dårlige norskkunnskaper skal kunne videreføres dersom byrådets forslag til opptaksreglement blir vedtatt.

### **Avsnitt 4.2 Ressursenhet for førskolebarn**

Det har i 2008 blitt avdekket at barn får iverksatt tiltak alt for sent i forhold til når vedtak fattes. Likedan er det kommet fram at barn ikke alltid får iverksatt de tiltak som er spesifisert i vedtaket. Det er også avdekket at det ikke eksisterer tilfredsstillende muligheter for å rapportere. Det er et mål for bydelen at ytelsene styrkes snarere enn svekkes når vedtaksmyndigheten legges til bydel.

### Verbalforslag 12A

Bydelsutvalget ber om å få seg forelagt rapporteringssystemet for ressursenheten for førskolebarn før det iverksettes, samt en gjennomgang av lovligheten i praksisen ved enheten.

## **Avsnitt 5.1 Ungdom og fritid**

### *Fritidsklubber*

Arbeiderpartiet og SV er svært fornøyd med at administrasjonen har lagt fram et budsjettforslag for 2009 der man har klart å opprettholde dagens tilbud. Likevel vet vi at klubbene sliter med dårlig vedlikehold og et dårlig materielt tilbud.

### **Budsjettforslag 3A:**

**Bydelsutvalget setter av kr. 100 000 til nødvendige utbedringer, reparasjoner og innkjøp av utstyr til fritidsklubbene. Dersom mulig kan eksterne midler erstatte bydelsutvalgets avsetning.**

### Verbalforslag 13A:

Det bes om at administrasjonen utarbeider en oversikt over behovet for nødvendige utbedringer, reparasjoner og innkjøp av utstyr i de enkelte klubbene, øvingslokalene og verkstedene.

### **Budsjettforslag 4A**

**Bydelsutvalget setter av kr. 70 000 til 4 lørdagsarrangementer i løpet av 2009. Dersom mulig kan eksterne midler erstatte bydelsutvalgets avsetning.**

Oppfølgingen av unge som faller ut av videregående skole er et prioritert arbeid i bydelen. Det har vist seg vanskelig å holde oversikten siden bydelens elever sprer seg over skoler i hele byen. Melding om at elever har droppet ut kommer dessuten ofte alt for sent inn til Utekontakten.

### Verbalforslag 14A:

Bydelsutvalget ber om at det igangsettes et aktivt arbeid for å gjøre oppfølgingen av unge som faller ut av videregående skole kjent blant elever og foreldre i avgangsklassene i bydelens ungdomsskoler. Slik kan henvendelser komme direkte fra elevene og deres foreldre raskere enn ved dagens ordning. Bydelsutvalget holdes orientert om arbeidet.

## **Avsnitt 5.2 Forebygging helsestasjons- og skolehelsetjenesten**

Bydelen opplever knappe ressurser i forhold til antall barn og gravide som skal motta tjenester fra helsestasjonene. Arbeiderpartiet og SV mener derfor det er viktig å holde fokus på hvilke tjenester som ytes. Samtidig kan det være nødvendig å prioritere de viktigste oppgavene.

### Verbalforslag 15A:

Bydelsutvalget ber om at det innføres et rapporteringssystem som angir dekningsgraden av hjemmebesøk og barnekontroller, samt når disse utføres.

### Verbalforslag 16A:

Det orienteres om språktesting av 4-åringene og arbeidet med å tilby gratis kjernetid til målgruppen i møterekken i februar.

## **Avsnitt 5.4 Barnevern**

Utviklingen i barnevernet har de siste årene vært bekymringsfull og BU har bla på denne bakgrunn bedt om rapporter om utviklingen på hvert BU-møte. Tilsynsrapporten fra

undersøkelse gjennomført i vårhalvåret 2008 understøtter at det har vært god grunn til bekymring.

#### Verbalforslag 17A:

Bydelsutvalget ber om å få en fyldestgjørende rapport når det konstaterte avviket er lukket med en grundig orientering om hvordan praksis og rutiner fungerer

### **PLEIE OG OMSORG**

65 prosent av budsjettet er foreslått avsatt til "pleie og omsorg". Behovene på dette området øker og vil etter bydelens forventede demografiske utvikling også øke ytterligere framover. Utviklingen av tjenestetilbudet på området er derfor helt sentralt i forhold til hvordan bydelen skal kunne gjøre en god jobb overfor befolkningen samtidig som stramme budsjetttrammer skal holdes. Det er særlig på dette området at bydelsdirektørens budsjettforslag kan vise seg for stramt. Ut fra de foreliggende budsjetttrammer støtter Arbeiderpartiet og SV bydelsdirektørens budsjettforslag og er enig i at det er en stor utfordring å utvikle omsorgstrappa med riktige tjenestetilbud, på det laveste effektive omsorgsnivå, med tilstrekkelig god kvalitet. Det er grunn for å ha fokus på kvaliteten av tjenestene. Stadige snevrere budsjetttrammer i forhold til behov vil sette kvaliteten under press, og disse partiene vil gjennom tilsynsutvalg og på annen måte særlig følge med på kvalitetsutviklingen i kommende budsjettår.

#### **Avsnitt 6.2 Hjemmetjenesten**

##### Verbalforslag 18A

Bydelsdirektøren bes utarbeide forslag til avviksrapportering i hjemmetjenesten til BU-møtet i mars 2009. Avviksrapporten bør bl.a gi en oversikt over avvik fra planlagt oppmøte hos brukere og årsakene til avvik. Avviksrapporten legges fram i forbindelse med tertialrapporteringen.

#### **Avsnitt 6.4 Eldresentre og dagsenter**

Eldresentrene i bydelen gjør en meget viktig innsats overfor den gruppen de skal betjene, og det er grunn til å anta at aktivitetene med utgangspunkt i disse sentrene er viktige som forebyggende tiltak. Eldrerådet har anmodet om at stilling som "assistent" til leder ved Manglerud eldresenter økes fra en halv til en hel for styrke dette arbeidet.

##### Budsjettforslag 5A

**1/2 sekretærstilling knyttet til Manglerud eldresenter økes til en hel stilling.**

##### Verbalforslag 19A

Bydelsdirektøren bes utarbeide en redegjørelse om eldresentrene i bydel Østensjø med oversikt over aktiviteter og deltakere i disse aktivitetene, ansatt personale og frivillige, kostnader til personale og leie av lokaler m.m., inntekter senterne har og tilskudd fra bydelen. Senterne bes også opplyse om tiltak eller aktiviteter der de mener det er behov for å starte opp eller eventuelt øke innsatsen og hva dette vil kreve av personale, lokaler og driftsmidler. Redegjørelsen bes lagt fram til behandling i BU i møtet i april 2009.

<b>Arbeiderpartiet og SVs forslag:</b>	<b>Sum</b>
Kontaktforum for bedre integrering av minoritetsgrupper i lokalsamfunnet.	<b>15 000</b>
Østensjø Barne og ungdomsteater	<b>50 000</b>
Lørdagsarrangementer barn/unge. (Dersom mulig kan eksterne midler erstatte bydelsutvalgets avsetning)	<b>70 000</b>
Utbedringer, reparasjoner og innkjøp av utstyr til fritidsklubbene. (Dersom mulig kan eksterne midler erstatte bydelsutvalgets avsetning).	<b>100 000</b>
Viser til vedtak BMK	
1/2 ny sekretærstilling eldrecentre	<b>200 000</b>
<b>Sum</b>	<b>435 000</b>
<p><b>Dekningsforslag:</b>  Merutgiftene på tilsammen 435 000 dekkes ved at bydelsdirektørens avsetning på 2 mill kroner i sin tilleggsinnstilling til "strukturell ledighet", reduseres med tilsvarende beløp. Inntil 170 000 tilbakeføres avsetning til "strukturell ledighet" dersom det oppnås ekstern dekning av forslagene under pkt 3 og 4.</p>	

## Budsjettforslag Østensjø Bydel 2009

### Østensjø Fremskrittsparti

Overordnet:

- Oslo beholder ikke sine egne kommuneinntekter, går til distriktene
- Tjenestesteder opprettholdes i stor grad
- Få dramatiske ting, men stram økonomi

Både Oslo som helhet og bydelen har stram økonomi. De sosialistiske partiene kritiserer byrådet for å gi for lite til bydelene. Hele Oslos budsjett for 2009 er imidlertid disponert. Ingenting er i reserve. Og byrådet har ingen seddelpresse, slik SV og AP later til å tro. Snarere er Oslo nødt til å ta opp gigantiske lån for å dekke investeringsbehovene knyttet til blant annet bygging og utbedring av skoler og barnehager.

Det er inngått et budsjettforlik med Venstre og KrF. Dette gir bydelene noe mer midler. Baksiden er at de økte utgiftene må lånefinansieres. Hadde derimot AP og SVs låneopptaksforslag fra 2001 til i dag blitt vedtatt, måtte kommunen kuttet 269 millioner i driftsbudsjettet for 2009 for å dekke høyere kostnader til renter og avdrag.

Bedre blir det ikke av at regjeringskameratene AP, SV og SP har gjort endringer som forverrer Oslos økonomi enda mer enn før. Staten vil i 2009 ta 3,7 mrd kroner av Oslos egen kommuneskatt. Pengene fordeles utover i distriktskommunene. For det skal gjøres mest mulig attraktivt å bo i distriktene. Men folk skal skremmes fra å bo i Oslo.

Norske kommuner får i 2009 en gjennomsnittlig vekst, korrigert for oppgaveendringer, på 1,8 prosent i de frie inntektene for neste år. Oslo kommune får derimot et tap på 0,4 prosent. Da er det såkalte hovestadstillegget på 300 mill. kroner inkludert.

Lokallagene i Oslo fra AP og SV har gjort en dårlig jobb med å forklare sine statsråder at Oslo trenger mer penger. Eller rettere sagt: Beholde mer av sine penger. Det må jo bety at AP og SV mener Oslo kommune ikke har behov for disse pengene.

Jeg minner om at dersom 3,7 mrd kroner ble fordelt på de 15 bydelene, ville hver bydel hatt 247 mill. kroner mer å rutte med. I snitt 6 500 kroner mer per innbygger. Dersom halvparten ble fordelt på bydelene ville vi i snitt hatt 123,5 mill. kroner mer. Da hadde vi kunnet gi et fullgodt tilbud til bydelens befolkning.

Oslo kommune har derfor lite midler til å investere i skoler og barnehager uten å låne. Kommunens gjeldsgrad vil øke fra 35 prosent i 2008 til 68 prosent i 2010. Den doubles dermed i løpet av to år og kommunens nettogjeld vokser fra ca. 11 mrd. ved utgangen av 2008 til 24 mrd. ved utgangen av 2012..

FrP har ikke som mål at folk skal bo rundt omkring i landet akkurat slik de gjorde da bondesamfunnet var mest utbredt for 100 år siden. Ei heller bruke ti-talls milliarder på dette målet. FrP mener folk får bo der de vil så lenge det er næringsgrunnlag for det.

FrP har i statsbudsjettet for 2009 foreslått endringer som allerede neste år ville bedret det allmenne offentlige tilbudet i Oslo med mange hundre millioner kroner.

### 3.2 Administrasjon

Fremskrittspartiet vil påpeke at det er bra med redusert sykefravær og flott at bydelen satser hardt på dette fremover. Det er også gledelig og fornuftig med flere hjemler for fastleger.

Angående diskriminering:

#### Rasismefrie soner

FrP støtter et rasismeprosjekt som motarbeider diskriminering og hat mot mennesker ut fra "rasemessig" opprinnelse (fysiologisk-genetisk i form av for eksempel hudfarge, høyde, øyenform osv). Svar på spørsmål fra FrP til administrasjonen har imidlertid avdekket at det pågående arbeidet med rasismefrie soner ikke virker ferdig utviklet og gjennomarbeidet. For eksempel virker ikke rasisme mot samer å fanges opp fordi man på forhånd har bestemt at det kun er mennesker fra ikke-vestlige land som kan utsettes for rasisme. Det kan også virke som at kritikk av religioner som islam samt uheldige kulturelle tradisjoner defineres som rasisme så lenge disse har ikke-vestlig opphav.

Bydelsadministrasjonen har ikke villet svare på om det er riktig at tjenestesteder som har gjennomgått kurs i temaet må henge godt synlig et skilt som inneholder reklame for et fagforbund tilknyttet LO. Om det er riktig at skiltet er slik, er dette uheldig. Et slikt skilt bør være faglig-politisk nøytralt.

**Verbalforslag: Bydelsadministrasjonen legger så snart som mulig fram en sak for BU der rasismebegrepet i arbeidet med "rasismefrie soner" blir tydeliggjort. Det forutsettes at man legger til grunn et objektivt og allmenngyldig rasisme-begrep. All skriftlig dokumentasjon, plansjer og arbeidsoppgaver i kursopplegget til Norsk Folkehjelp må gjøres tilgjengelig for BU-representantene.**

**Budsjettforslag: Prosjektet "rasismefrie soner" stilles i bero inntil konseptet er videreutviklet, rasismebegrepet er tydelig og objektivt definert, og sak framlagt for bydelsutvalget som godkjenner denne. Avsatte midler til rasismefrie soner på kroner 40 000 kroner flyttes inntil videre til en reservekonto.**

#### Lærlinger

Fremskrittspartiet anser klausulen om at 20 % av lærlinger i bydelen skal ha minoritetsbakgrunn for å være diskriminerende og lite hensiktsmessig til å fremme integrering. Vi ser av situasjonen i dag at dette er unødvendig og kun stigmatiserer innvandrere som gruppe samt gir fordeler til disse som andre grupper vil oppfatte som urettferdig.

**Verbalforslag: -20% minoritetsbakgrunn fjernes**

#### Generelt om integreringstiltak i regi av bydelen:

Budsjettforslaget avdekker at en lang rekke såkalte integreringstiltak utelukkende er for kvinner. Administrasjonen svarer på skriftlig spørsmål at dette skyldes at kvinnene ellers ikke ville deltatt på tiltakene. Vi vet at dette kun gjelder blant en del av innvandrerne, der ektefeller med begrunnelse i religion og tradisjon forbyr dem å delta i aktiviteter der andre menn er tilstede. Bydelens tiltak bidrar til at disse holdningene og tradisjonene legitimeres og opprettholdes. Dette bidrar ikke til integrering i det norske samfunnet.

#### **Verbalforslag:**

**Alle integreringstiltak som bydelen arrangerer eller er medarrangør i skal være åpne og tilrettelegges for både menn og kvinner.**

### 3.5 Sosialtjenesten

Vilkår for sosialstønad:

**Verbalforslag:**

**Det skal stilles krav om deltakelse i kurs eller arbeid for det offentlige på minst 50 pst av en full arbeidstid for å motta sosialhjelp. Unntatt er de som er 100 pst sykemeldt eller ufør. Ved lavere grad av sykdom/uførhet stilles forholdsmessig krav om kurs/arbeid.**

Flyktningemottak:

FrP erkjenner at mottak av flyktninger til bydelen bestemmes andre steder enn i bydelsutvalget. FrP vil likevel uttrykke bekymring for at det ikke lykkes tilfredsstillende å integrere en betydelig del av det store antall innvandrere som allerede er i bydelen før nye ankommer. FrP vil også påpeke de betydelige utfordringer som er knyttet opp mot dette både økonomisk og på andre måter i bydelen.

Tilveksten av innvandrere i kategorien flyktninger utgjør et mindre antall ift totalen av innvandrere med ikke-vestlig bakgrunn. Flesteparten av innvandrerne kommer ikke som flyktninger, men på grunnlag av såkalte "familiegjenforeninger", i første rekke ved henteekteskap. Ofte involverer disse stor grad av tvang og økonomiske motiver styrt fra foreldregenerasjonen. Dette er en form for menneskehandel med mye større omfang enn den menneskehandel som vanligvis er i fokus og som omhandler gateprostituerte. FrP vil begrense menneskehandelen i form av henteekteskap, men dette krever lovendring i Stortinget.

Det ble fra bydelsadministrasjonen i 2007 oppgitt at de fleste flyktningene til Østensjø har fått avslag på søknaden om asyl, men likevel fått bli på såkalt humanitært grunnlag. Av Arbeids- og inkluderingsdepartementets internettsider framgår det at opphold på humanitært grunnlag ikke egentlig er et begrep brukt i utlendingslovgivningen. Imidlertid brukes betegnelsen som et samlebegrep på arbeids- og oppholdstillatelse som blir gitt til asylsøkere som ikke fyller vilkårene for asyl etter utlendingslovgivningen. Tillatelsen kan som hovedregel fornyes og danne grunnlag for bosettingstillatelse, og de nærmeste familiemedlemmene vil også kunne få oppholdstillatelse. FrP mener dette er en urettmessig utvidelse av asylbegrepet som undergraver hele asylinstituttet.

**Verbalvedtak:**

**På grunnlag av de integreringsproblemer som allerede er i Østensjø, den diskuterbare status flesteparten av de som i budsjettforslaget omtales som "flyktningene" har ift asylinstituttet, og de økonomiske belastninger det medfører, anmoder bydelsutvalget bystyret om å ta pause fra mottak av flyktninger til Oslo slik at bydelene i større grad vil være i stand til å integrere de innvandrere og flyktninger som allerede er ankommet.**

### 3.6 Kultur

**Budsjettforslag:**

**Det er behov for innleie av konsulent-/arkitekt-bistand til arbeidet med en helhetlig plan for utvikling av det sentrale Oppsal-området. Det avsettes 50 000 kroner til dette.**

### 4.1 Barnehager

Fremskrittspartiet anser at bydelen gjør et godt arbeid for å oppnå full barnehagedekning i bydelen som vi mener er essensielt i dagens samfunn. Videre hevder administrasjon at det arbeides aktivt og hardt for å opprettholde fokus på rekruttering. Fremskrittspartiet har forståelse for at dette er vanskelig, men ønsker at bydelsutvalget orienteres fortløpende på



utviklingen. Godt faglig personale er viktig for kvaliteten i barnehagen. Kvalitet må opprettholdes selv om kvantitet er mest i fokus i disse tider. Blant annet gjelder dette midlertidige barnehager. Midlertidige barnehager skal være midlertidig, og vi må holde vårt ord på dette. Dette er svært viktig for administrasjonen og politikernes troverdighet. Lopperud midlertidig barnehage må fjernes så snart ny barnehage står klar ettersom dette er hva som er formidlet til befolkningen og de foresatte tidligere.

Skredderløkka midlertidige barnehage opprettes, men skal bort når vi har lovet det. Dersom vi ikke holder ord i disse sakene vil vår troverdighet og velvilje i befolkningen svekkes. Hva som eventuelt etableres på området vurderes på den tid.

Prosjektet Overgang barnehage – skole er bra og spennende. Dette må følges nøye, og vi ber om at BU holdes orientert om hvordan det fungerer fremover.

Brukertilfredsheten må opp over snittet. Bydelen må fortsette det aktive arbeidet her, og rapporten bør ha en nøye gjennomgang i BU når den foreligger.

Vi ønsker også at BU holdes oppdatert i hvert BU møte om fremdrift ut 2009, slik det har vært forelagt i 2008, på nye barnehageplasser ettersom det fortsatt er en vei å gå på dette området.

**Verbalforslag: Lopperud midlertidige barnehage avvikles så snart permanent barnehage foreligger.**

**Verbalforslag: Midlertidige barnehager skal avvikles innen den tid det er lovet befolkningen at dette skal utføres.**

**Verbalforslag: Skredderløkka midlertidige barnehage opprettes, men skal fjernes uten mulighet for utvidelse på det tidspunkt det er lovet befolkningen. Hva som etableres på området etter dette vurderes på nytt da.**

**Verbalforslag: BU holdes orientert om hvordan Prosjektet overgang barnehage – skole fungerer**

**Verbalforslag: BU fås fremlagt sak om barnehager – full behovsdekning på hvert møte slik det har vært i 2008.**

**Verbalforslag: BU fås fremlagt en orientering om status i barnevernet i annethvert møte i 2009**

## **5.1 Ungdom og fritid**

### Fritidsklubber:

Fremskrittspartiet mener at fritidsklubber må gjøres attraktive. Dette er innspill som også er hørt fra brukerne av klubbene. Vi mener derfor at BU bør bevilge penger her. Inndekning tas fra sysselsettingspotten.

**Budsjettforslag: Fritidsklubbene sitt budsjett økes med kroner 100 000. Administrasjon bes i samarbeid med brukerne bestemme hvordan pengene benyttes.**

### Utekontaktene:

Utekontakten er et viktig forebyggende tiltak blant barn og unge i bydelen og at de får muligheten til å videreføre sitt gode arbeid er svært viktig.

At ferietilbudet også videreføres og evalueres til beste for brukerne anses også som svært positivt.

### Barnevern:

Barnevernet har vært en stor utfordring for bydelen i 2008 og antas å være det også i 2009.

**Verbalforslag: BU holdes oppdatert på utviklingen i barnevernet i annethvert BU møte i 2009**

## 6 Pleie og omsorg (Funksjonsområde 3)

**Verbalforslag: Oslos budsjett til investeringstilskudd for eldreboliger av typen Omsorg Pluss er økt med 85 mill. kr. Bydelen bes aktivt søke på disse midlene, både for å gi eldre et kvalitativt bedre botilbud og for å redusere bydelens utgifter til kjøp av sykehjemsplasser.**

### **Saldering:**

### **Budsjettforslag:**

Inndekning for overfor nevnte forslag tas fra potten til beredskap for strukturell ledighet i bydelen.

<b>FrPs forslag</b>	<b>Sum</b>
Avsatte midler til rasismefrie soner	<b>-40 000</b>
Fritidsklubbene sitt budsjett økes. Administrasjon bes i samarbeid med brukerne bestemme hvordan pengene benyttes.	<b>100 000</b>
Konsulent/arkitekt-bistand til arbeidet med en helhetlig plan for utvikling av det sentrale Oppsal-området.	<b>50 000</b>
	<b>110 000</b>
<u>Inndekning for overfor nevnte forslag tas fra potten til beredskap for strukturell ledighet i bydelen.</u>	

## **Budsjettendringer til bydelsbudsjettet 2009 fra Østensjø Høyre.**

### **Innledning/generell situasjon:**

Regjeringen vil gi en sterkere omfordeling mellom rike og fattige kommuner. For Oslos del betyr det at de må gi fra seg rundt 600 millioner kroner til andre kommuner, men byen får tilbake omlag halvparten av pengene i et hovedstadstillegg. Dette kuttet fra Regjeringen rammer dermed Oslos bydeler. (En voksende by får tildelt mindre mens områder med redusert befolkning får mer, trolig er dette et avlat som må gis til Sp i samarbeidets navn.)

Det er urimelig at kommuner ikke får beholde skatten de får fra selskaper etablert i egen kommune. For Oslo betyr dette dramatiske kutt i kommunes inntekter. Kommunen får dermed ikke lenger noe insitamant til å tilrettelegge for næringsutvikling og økonomisk vekst.

### **Generelt**

#### **Vi ønsker å gi ros til bydelsadministrasjon for et godt budsjettarbeid.**

##### *Verbalvedtak*

Bydelsadministrasjonen i budsjettsammenheng har gjennomført flere små og store effektiviseringstiltak. Bydelsadministrasjonen bes likevel vurdere om det finnes ytterligere effektiviseringsmuligheter, bl.a.

- Reduksjon av arealbruken
- forenkling av arbeidsrutiner ved økt bruk av IT – (eksempel her kan være lønnsområdet og personalplanleggingsområdet hvor det finnes meget gode og effektive systemer)
- strømsparetiltak (som også er miljøtiltak)

##### *Begrunnelse*

Uansett hvor godt man driver en virksomhet er det stadig vekk mulig å gjøre ting smartere og med mindre ressursforbruk. Dette er en prosess som må være en del av det daglige virket. Dette forslaget er tatt inn for at administrasjonen skal være på hugget etter nye og bedre måter å gjøre ting på – ordningen med utsending av BU-dokumenter pr e-post er et godt eksempel på slike tiltak. Bydelspolitikkerne bør også være varsomme med å pålegge administrasjonen ekstra arbeidsoppgaver, men samarbeide om å holde kostnadene nede.

### **Funksjonsområde 1: Helse, sosial og nærmiljø**

#### *Budsjettvedtak*

Det settes av 125.250 kroner for å dekke opp driftstilskuddet for til en halv fysioterapeutstilling ved Skullerud sportssenter.

#### *Begrunnelse:*

Skullerud sportssenter gjør et betydelig arbeid i helseforebygging og behandling av kronisk syke og eldre i bydelen, og vil kunne bidra til forebyggende arbeid for å hindre (utsette) at eldre kommer på sykehjem.

I tilleggsinnstillingen til budsjettet settes det av 1 million til sykehjemsplasser. Posten reduseres derfor med 125.250 kroner og avsetningen til sykehjem i tilleggsinnstillingen blir dermed 874.750 kroner

### **Funksjonsområde 2 b: Oppvekst**

#### *Budsjettvedtak*

Det settes av 50.000 kroner til lørdagsprosjekter for unge.

#### *Begrunnelse*

Bydelen har hvert år søkt Oslo kommune om sentrale midler til kveldsarrangementer lørdager for å hindre ungdom å reise ned til sentrum. Disse midlene har gått gjennom fritidsklubbene.

Høyre ønsker å sette av øremerkede midler fra bydelens side slik at frivillige lag og organisasjoner kan søke om prosjektmidler til tilsvarende arrangementer.

#### *Budsjettvedtak*

Det settes av 50.000 til opprustning/oppgradering av ungdomskubbene i bydelen.

#### *Begrunnelse*

I budsjettforslaget fra bydelen vises det til at ungdomskubbene skal forsøke å "til enhver tid å framstå som attraktive for ungdom". Vi er kjent med at det er behov for å vedlikeholde/forbedre utstyret ved noen av klubbene. Det bør derfor settes av midler til opprustning av ungdomskubbene i bydelen som klubbene kan søke om støtte fra.

#### *Inndekning:*

100.000 tas av økt ramme på 2 mill i bydelsdirektørens tilleggsbevilgning

### **Funksjonsområde 4: Økonomisk Sosialhjelp**

#### *Verbalforslag: "Snu i Døra"*

Bydelsadministrasjonen bes om å utrede mulighetene for å igangsette et "Snu i døra" prosjekt i Bydel Østensjø i løpet av 2009.

#### *Begrunnelse*

Klepp kommune i Rogaland har i dag et prosjekt som kalles "Snu i døra". Prosjektet fungerer i forhold til nye sosialhjelpssøkere. I stedet for å bli passive sosialhjelpsmottakere blir de aktive arbeidstakere. Det mest positive med prosjektet er at det ofte bare er snakk om timer fra de kom på sosialkontoret for å søke økonomisk sosialhjelp til de er i sysselsettingstiltaket. Målet med tiltaket har hele tiden vært, at de ikke etter endt sysselsettingstiltak skal tilbake til sosialhjelp, men få hjelp til å komme seg videre.

<b>Høyres forslag</b>	<b>Sum</b>
Driftstilskudd for til en halv fysioterapeutstilling ved Skullerud sportssenter.	<b>125 250</b>
Lørdagsprosjekter for unge	<b>50 000</b>
Opprustning/oppgradering av ungdomskubbene i bydelen.	<b>50 000</b>
	<b>225 250</b>
<b>Forslag til inndekning</b>	
I tilleggsinnstillingen til budsjettet settes det av 1 million til sykehjemsplasser. Posten reduseres derfor med 125.250 kroner og avsetningen til sykehjem i tilleggsinnstillingen blir dermed 874.750 kroner.	
100.000 tas av økt ramme på 2 mill i bydelsdirektørens tilleggsbevilgning	

## BUDSJETTMESSIGE ENDRINGSFORSLAG FRA VENSTRE I ØSTENSJØ BYDEL, BUDSJETT 2009

Østensjø Venstre erkjenner at det er stramme budsjetterammer i årets budsjett, men finner likevel, med forbehold av bystyrets endelige behandling av Oslobudsjettet å komme med forslag til noen mindre endringer, som gir totale påplusninger på kr 280.000 FO1 Hovedsakelig innenfor Bydelsutvikling, Miljø og Kulturområdet

Beløpet tas fra "Avsatte midler tilsvarende 2 mill. kroner i en sentral pott til oppfølging av strukturell ledighet" (ref bydelsdirektørens "budsjett 2009 tileggsinnstilling") som dermed reduseres tilsvarende.

Disse 2 mill tilsvarer det beløpet som bydelsdirektøren opprinnelig foreslo å kutte, og som ikke vil gå på bekostning av for eksempel antall sykehjemsplasser.

- Ungdomsrådet, endret godtgjørelse fra kategori 4 til kategori 2 økning kr 55.000  
Begrunnelse: Eldrerådet og Rådet for Funksjonshemmede honoreres i dag etter kategori 2, kr 1.000 pr. møte, mens ungdomsrådet honoreres etter kategori 4, kr 516 pr. møte.

Venstre kan ikke se at det skal være noen god begrunnelse for ikke å gi ungdommene tilsvarende godtgjørelse, og det kan kanskje inspirere litt mer til å delta på møtene samt rekruttere nye medlemmer.

- Charette/Idedugnad Utbygging av Oppsalområdet (enstemmig innspill fra BMK-komiteen) kr 50.000

- Utredning evt. opprusting av Høyenhallparken/Kildals Hage kr 50.000  
(evt. til Høyenhall Vel for samme formål)

- Østensjøvannets Venner kr 50.000

- Bryn Miljøforum til videre arbeid for ny Manglerudtunnel kr 25.000

- Østensjø Barne- og Ungdomsteater kr 50.000  
Teateret er bydelens "eget teater", står omtalt i kultursatsningsområdet til bydelen, men ligger ikke inne i budsjettet.

FO1 Helse, Sosial og Nærmiljø	
Kostrå 100 Politisk styring og kontroll	kr 55.000
Kostrå 385 Kultur	<u>kr 225.000</u>
	kr 280.000

### Inndekning

Sentral pott til strukturell ledighet, jfr . Bydelsdirektørens tileggsinnstilling reduseres fra kr 2.000.000 til kr 1.720.000

9. Desember 2008

Østensjø Venstre

Britt Inglingstad  
Gruppeleder

<b>Venstres forslag</b>	<b>Sum</b>
Ungdomsrådet, endret godtgjørelse fra kategori 4 til kategori 2	<b>55 000</b>
Østensjø Barne- og Ungdomsteater	<b>50 000</b>
Charette/Idedugnad Utbygging av Oppsalområdet	<b>50 000</b>
Bryn Miljøforum til videre arbeid for ny Manglerudtunnel	<b>25 000</b>
Utredning evt. opprusting av Høyenhallparken/ Kildals Hage	<b>50 000</b>
	<b>230 000</b>
Inndekning: Sentral pott til strukturell ledighet, jfr . Bydelsdirektørens tileggsinnstilling reduseres fra kr 2.000.000 til kr 1.720.000	

## **Votering**

Verbalforslag og forslag til vedtak etter kapittelinndeling og behandlingsrekkefølge som behandlet i bydelsutvalget.

### **I. Til bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt 1 tilføyes:**

*med de korrigeringer som fremgår av Bydelsutvalgets vedtak slik det fremgår under pkt VII nedenfor.*

**Votering: Votering enstemmig**

### **II. Bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt.2 vedtas uten endringer**

**Votering: Votering enstemmig**

### **III. Til hvert av bydelsdirektørens forslag til vedtak under punktene 3 og 4 tilføyes:**

*med de endringer som følger av pkt VII nedenfor*

**Votering: Votering enstemmig**

### **IV. Bydelsdirektørens forslag til vedtak under punktene 5 og 6 vedtas uten endringer**

**Votering: Votering enstemmig**

### **V. Til bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt 7 tilføyes:**

*med de endringer som følger av pkt VII nedenfor.*

**Votering: Votering enstemmig**

### **VI. Bydelsdirektørens forslag til vedtak under punktene 8, 9 og 10 vedtas uten endringer**

**Votering: Votering enstemmig**

## **VII. Endringer som foreslås vedtatt av bydelsutvalget**

### **Under avsnitt 3.1 Politisk styring og kontroll**

#### **Forslag til bevilgningsendring VI fra V**

*Ungdomsrådet, endret godtgjørelse fra kategori 4 til kategori 2, økning kr 55.000*

**Forslaget ble trukket.**

#### **Tilleggsforslag fra A og SV v/Hanne Eldby(SV)**

*BU ber administrasjonen hente inn informasjon om hva som er praksis i andre bydeler når det gjelder møtegodtgjørelse for ungdomsrådet.*

**Votering: Forslaget ble enstemmig vedtatt.**

### **Under avsnitt 3.2 Administrasjon og stab**

#### **Verbalforslag H1 fra H**

*Bydelsadministrasjonen i budsjettsammenheng har gjennomført flere små og store effektiviseringstiltak. Bydelsadministrasjonen bes likevel vurdere om det finnes ytterligere effektiviseringsmuligheter, bl.a.*

- *Reduksjon av arealbruken*
- *forenkling av arbeidsrutiner ved økt bruk av IT – (eksempel her kan være lønnsområdet og personalplanleggingsområdet hvor det finnes meget gode og effektive systemer)*
- *strømsparetiltak (som også er miljøtiltak)*

**Votering: Votering enstemmig**

### Verbalforslag 1F fra Frp

Prosjektet "Rasismefri bydel" stilles i bero inntil konseptet er videreutviklet ut fra nevnte momenter og sak framlagt for bydelsutvalget som godkjenner dette.

**Forslaget ble trukket.**

### Verbalforslag 1F bis fra Frp

Alle integreringstiltak som bydelen arrangerer eller er medarrangør i skal være åpne og tilrettelegges for både menn og kvinner.

**Forslaget ble trukket.**

### Verbalforslag 1F ters fra Frp

Bydelsadministrasjonen legger så snart som mulig fram en sak for BU der rasismebegrepet i arbeidet med "rasismefrie soner" blir tydeliggjort. Det forutsettes at man legger til grunn et objektivt og allmenngyldig rasisme-begrep. All skriftlig dokumentasjon, plansjer og arbeidsoppgaver i kursopplegget til Norsk Folkehjelp må gjøres tilgjengelig for BU-representantene.

**Votering: Forslaget falt med 3 stemmer for (Frp) og 12 stemmer mot (A, SV, H og V).**

### Forslag til bevilgningsendring, F1 fra Frp

Prosjektet "rasismefrie soner" stilles i bero inntil konseptet er videreutviklet, asismebegrepet er tydelig og objektivt definert, og sak framlagt for bydelsutvalget som godkjenner denne. Avsatte midler til rasismefrie soner på kroner 40 000 kroner flyttes inntil videre til en reservekonto.

**Votering: Forslaget falt med 3 stemmer for (Frp) og 12 stemmer mot (A, SV, H og V).**

### Verbalforslag 1A fra A og SV

Bydelsutvalget konstaterer at innsatsene "Rasismefri bydel" og "Miljøfyrtårn" etter bydelsdirektørens forutsetninger skal fullføres i 2009 og ber administrasjonen til et BU-møte til høsten legge fram statusrapporter med en vurdering av disse innsatsene i forhold til målsettingene.

**Votering: Votering enstemmig**

### Verbalforslag 2F fra Frp

Forutsetningen om 20% minoritetsbakgrunn blant bydelens lærlinger fjernes.

**Votering: Forslaget falt med 3 stemmer for (Frp) og 12 stemmer mot (A, SV, H og V).**

### Verbalforslag 3F fra Frp

Alle integreringstiltak som bydelen arrangerer eller er medarrangør i skal være åpne og tilrettelegges for både menn og kvinner.

**Votering: Forslaget falt med 3 stemmer for (Frp) og 12 stemmer mot (A, SV, H og V).**

### Tilleggsforslag fra A og SV v/Hanne Eldby (SV)

BU ber administrasjonen undersøke muligheten til å invitere våre nabobydeler Søndre Nordstrand, Nordstrand og Alna til å spleise på et MOD-kurs for bydelspolitikere.

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 12 stemmer for (A, SV, H og V) og 3 stemmer mot (Frp).**

### Forslag til bevilgningsendring fra H 1

Det settes av 125.250 kroner for å dekke opp driftstilskuddet for til en halv fysioterapeutstilling ved Skullerud sportssenter.

**Forslaget ble trukket.**



### Endringsforslag fra H

Det settes av kr 125 250 for å dekke opp driftstilskudd til en halv fysioterapistilling med lungespesialistkompetanse.

**Votering: Forslaget falt med 4 stemmer for (H og V) og 11 stemmer mot (A, SV og Frp)**

### **Under avsnitt 3.4 Psykisk helsearbeid 18-66 år**

#### Verbalforslag 2A fra A og SV

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren undersøke mulighetene for å leie lokaler som kan brukes til et felles treffsted i bydelen. I tilknytning til lokalene bør det være muligheter for uteaktiviteter i sommerhalvåret og ellers gjøre tilbudet attraktivt for flere.

Hvis det igangsettes sysselsettingstiltak i Oslo neste år (som følge av finanskrisa), bør bydelen melde sin interesse for å bruke slike midler til oppussing av lokaler for et felles treffsted.

Bydelsdirektøren bes legge fram en foreløpig redegjørelse om arbeidet med å skaffe lokaler innen utgangen av april 2009

#### Tilleggsforslag fra H

...mulighetene for å leie lokaler og/eller benytte bydelens nåværende disponible lokaler

**Votering: Det ble votert over forslag 2A fra A og SV med tilleggsforslag fra H:**

**Votering enstemmig**

### **Under avsnitt 3.5 Sosialtjenesten**

#### Verbalforslag 4F fra Frp

Det skal stilles krav om deltakelse i kurs eller arbeid for det offentlige på minst 50 pst av en full arbeidstid for å motta sosialhjelp. Unntatt er de som er 100 pst sykemeldt eller ufør. Ved lavere grad av sykdom/uførhet stilles forholdsmessig krav om kurs/arbeid.

**Votering: Forslaget falt med 7 stemmer for (Frp, H og V) og 8 stemmer mot (A og SV).**

#### Verbalforslag 3A fra A og SV

Bydelsutvalget ønsker en sak i bydelsutvalgets om utviklingen i NAV og en egen orientering om denne tjenesten ultimo 2009. Vi forutsetter at NAV foretar brukerundersøkelser som er sammenlignbare med tidligere undersøkelser med jevne mellomrom, slik at eventuelle feil og mangler kan korrigeres

**Votering: Votering enstemmig**

#### Verbalforslag 2H fra H

"Snu i Døra". Bydelsadministrasjonen bes om å utrede mulighetene for å igangsette et "Snu i døra" prosjekt i Bydel Østensjø i løpet av 2009.

#### Hanne Eldby (SV) hadde følgende tillegg til forslaget fra H:

"...utrede mulighetene og hensiktsmessigheten for å igangsette...."

**Votering: Det ble votert over forslaget fra H med tillegget fra Hanne Eldby: Votering enstemmig**

#### Verbalforslag 4A fra A og SV

Det foreslås at det våren 2009 innkalles til et møte med aktuelle lag/organisasjoner for å drøfte opprettelsen av et kontaktforum i Østensjø bydel for bedre integrering av minoritetsgrupper i lokalsamfunnet. Bydelsutvalget legger som utgangspunkt til grunn at kontaktforumet innkalles 3-4 ganger i året med sikte på erfarings-utveksling og lokal kompetanseoppbygging. Administrasjonen bes arbeide videre med et opplegg og legge en sak fram for bydelsutvalget i møtet i mars.

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 12 stemmer for (A, SV, H og V) og 3 stemmer mot (Frp).**

**Forslag til bevilgningsendring 1A fra A og SV**

*Det avsettes kr 15 000 til drift av et kontaktforum for bedre integrering av minoritetsgrupper i lokalsamfunnet.*

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 12 stemmer for (A, SV, H og V) og 3 stemmer mot (Frp).**

**Verbalforslag 5F fra Frp**

*På grunnlag av de integreringsproblemer som allerede er i Østensjø, den diskuterbare status flesteparten av de som i budsjettforslaget omtales som "flyktingene" har ift asylinstituttet, og de økonomiske belastninger det medfører, anmoder bydelsutvalget bystyret om å ta pause fra mottak av flyktinger til Oslo slik at bydelene i større grad vil være i stand til å integrere de flyktinger som allerede er ankommet.*

**Votering: Forslaget falt med 3 stemmer for (Frp) og 12 stemmer mot (A, SV, H og V).**

**Endringsforslag fra A og SV**

*Bydelsutvalget ber administrasjonen ta kontakt med bystyret og be de øke antallet flyktinger som skal bosettes i Oslo.*

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 11 stemmer for (A, SV, Gunnar Pedersen (H), Astrid Arnslett (H) og V) og 4 stemmer mot (Frp og Steinar Fallo (H)).**

**Verbalforslag 5A fra A og SV**

*a. Bydelsutvalget går inn for at det i forbindelse med aktuelle utbyggingsaker i bydelen som rutine vurderes å be om et antall boliger med universell utforming, eventuelt omsorgsboliger med tjenester for de grupper som har behov for slike.*

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 14 stemmer for (A, SV, Frp og H) og 1 stemme mot (V).**

*b. Bydelsdirektøren bes utarbeide en oversikt over behovet for omsorgsboliger med tjenester i bydelen på lengre sikt, feks fram til 2020, som legges fram for bydelsutvalget våren 2009. I denne forbindelse bes undersøkt hvilke planer som utbyggere som OBOS, USBL og andre har for bygging av universelt utformede boliger som kan egne seg som omsorgsboliger med tjenester i bydel Østensjø.*

**Votering: Votering enstemmig**

**Verbalforslag 6A fra A og SV**

*Det bes om at administrasjonen legger fram en orientering om oppfølgingen av ruspolitisk handlingsplan på et BU-møte i løpet av året, og at det siktes mot å gi en slik orientering som rutine en gang i året.*

**Votering: Votering enstemmig**

**Under avsnitt 3.6 Kultur**

**Forslag til bevilgningsendring A2 og V2 fra A, SV og V**

*Det bevilges 50 000 til Østensjø Barne og ungdomsteaters drift*

**Votering: Votering enstemmig**

**Ungdomsrådet hadde følgende forslag til vedtak**

1. Ungdomsrådet støtter bydelsdirektørens forslag til budsjett med følgende endring:

- Ungdommens kulturpris reduseres fra kr 15 000 til kr 10 000.

- Ungdomsrådets budsjett opprettholdes på samme nivå som i 2008 med kr 30 000.

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 11 stemmer for (A, SV og Frp) og 4 stemmer mot (H og V).**

#### Verbalforslag 7A fra A og SV

*Ungdomsrådet gis fullmakt til å justere bevilgninger gjort til*

- Ungdommens kulturpris
- Ungdommens kulturmønstring
- Skøyenåsen Open
- LAN 2008
- avsetning til drift av Ungdomsrådet med mindre beløp innenfor den totale ramme for disse bevilgningene.

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 11 stemmer for (A, SV og Frp) og 4 stemmer mot (H og V).**

#### Forslag til bevilgningsendring 2F fra Frp

*Det er behov for innleid konsulent/arkitekt-bistand til arbeidet med en helhetlig plan for utvikling av det sentrale Oppsal-området. Det avsettes 50 000 kroner til dette.*

**Forslaget ble trukket**

#### Forslag til vedtak fra BMK

*BMK foreslår at det forinneværende år avsettes 50 000 NOK til konsulentbistand i forbindelse med planleggingen av det stasjonsnære området ved Oppsal T-banestasjon. Det forutsettes at bydelen får en representant i en styringsgruppe for prosjektet.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### Forslag til bevilgningsendring V3 fra A, SV og V

*Det settes av kr 50 000 til tankesmie vedrørende den foreslåtte utbyggingen av Oppsal senter.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### Forslag til bevilgningsendring fra V

*Østensjøvannets venner kr 50 000*

**Votering: Votering enstemmig**

#### Bydelsutvalget kom frem til følgende omforente forslag

*BU ber administrasjonen fremme en sak om status for eiendom og vedlikeholdsplaner/-behov i Høyenhallsparken Kildals hage.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### Forslag til bevilgningsendring V4 fra V

*Utredning evt. opprusting av Høyenhallparken/ Kildals Hage kr 50.000*

**Saken ble trukket.**

#### Forslag til bevilgningsendring V5 fra V

*Bryn Miljøforum til videre arbeid for ny Manglerudtunnel kr 25000*

**Votering: Votering enstemmig**

**Under avsnitt 3.8 Ergo- og fysioterapitjenesten 18+**

#### Verbalforslag 8A fra A og SV

*Bydelsdirektøren bes legge fram en oversikt i forbindelse med tertialrapporteringen om antall personer som står på ventelister til ergoterapitjenesten og hvor lenge de har stått på denne listen. Personer på listen grupperes etter alder og behov for bistand eller hjelp.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Under kapittel 4 Barnehager**

##### **Verbalforslag 9A fra A og SV**

*Bydelsutvalget ber om å få brukerundersøkelsene forelagt sammen med en plan for hvordan resultatene skal kunne forbedres innen 2010.*

**Votering: Votering enstemmig**

##### **Verbalforslag 10A fra A og SV**

*Bydelsutvalget vil arbeide for at bydelen selv har et bestilleransvar for nye barnehager.*

**Votering: Forslaget ble vedtatt med 9 stemmer for (A, SV, og V) og 6 stemmer mot (Frp og H)**

##### **Verbalforslag 11A fra A og SV**

*Bydelsutvalget ber om å få forelagt en plan for hvordan gratis kjernetid for barn med dårlige norskkunnskaper skal kunne videreføres dersom byrådets forslag til opptaksreglement blir vedtatt.*

**Votering: Votering enstemmig**

##### **Tilleggsforslag fra A og SV**

*Barnehagene har fokus på at alle barn skal lære norsk før skolestart, og de benytter aktivt ABC og 123.*

**Votering: Votering enstemmig**

##### **Verbalforslag 6F fra Frp**

*Midlertidige barnehager skal avvikles innen den tid det er lovet befolkningen at dette skal utføres.*

**Votering: Forslaget falt med 4 stemmer for (Frp og V) og 11 stemmer mot (A, SV, og H)**

##### **Verbalforslag 8F fra Frp**

*BU holdes orientert om hvordan Prosjektet overgang barnehage – skole fungerer*

**Votering: Votering enstemmig**

##### **Verbalforslag 9F fra Frp**

*BU får fremlagt sak om barnehager – full behovsdekning på hvert møte slik det har vært i 2008.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Under avsnitt 4.2 Ressursenhet for førskolebarn**

##### **Verbalforslag 12A fra A og SV**

*Bydelsutvalget ber om å få seg forelagt rapporteringssystemet for ressursenheten for førskolebarn før det iverksettes, samt en gjennomgang av lovligheten i praksisen ved enheten.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Under avsnitt 5.1 Ungdom og fritid**

##### **Forslag til bevilgningsendring 2H fra H**

*Det settes av 50.000 til opprustning/oppgradering av ungdomskubbene i bydelen.*

**Forslaget ble trukket**

#### **Verbalforslag 13A fra A og SV**

*Det bes om at administrasjonen utarbeider en oversikt over behovet for nødvendige utbedringer, reparasjoner og innkjøp av utstyr i de enkelte klubbene, øvingslokalene og verkstedene.*

**Forslaget ble trukket**

#### **Bydelsutvalget kom frem til følgende omforente forslag til bevilgningsendring**

- 1. Bydelsutvalget setter av kr 100 000 til nødvendige utbedringer, reparasjoner og innkjøp av utstyr til fritidsklubbene.*
- 2. Administrasjonen bes i samarbeid med brukerne bestemme hvordan pengene skal benyttes.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Forslag til bevilgningsendring 4A fra A og SV**

*Bydelsutvalget setter av kr. 70 000 til 4 lørdagsarrangementer i løpet av 2009. Dersom mulig kan eksterne midler erstatte bydelsutvalgets avsetning.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Forslag til bevilgningsendring 3H fra H**

- Det settes av 50.000 kroner til lørdagsprosjekter for unge. Bydelen har hvert år søkt Oslo kommune om sentrale midler til kveldsarrangementer lørdager for å hindre ungdom å reise ned til sentrum. Disse midlene har gått gjennom fritidsklubbene. BU ønsker å sette av øremerkede midler fra bydelens side slik at frivillige lag og organisasjoner kan søke om prosjektmidler til tilsvarende arrangementer.*
- BMK håndterer midlene.*

**Votering: Det ble først votert over første kultpunkt. Votering enstemmig**

**Deretter ble det votert over andre kulepunkt: Forslaget ble vedtatt med 14 stemmer for (A, Hanne Eldby (SV), Frp, H og V) og 1 stemme mot (Per Nygaard (SV)).**

#### **Verbalforslag 14A fra A og SV**

*Bydelsutvalget ber om at det igangsettes et aktivt arbeid for å gjøre oppfølgingen av unge som faller ut av videregående skole kjent blant elever og foreldre i avgangsklassene i bydelens ungdomsskoler. Slik kan henvendelser komme direkte fra elevene og deres foreldre raskere enn ved dagens ordning. Bydelsutvalget holdes orientert om arbeidet.*

**Votering: Votering enstemmig**

### **Under avsnitt 5.2 Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjenesten**

#### **Verbalforslag 15A fra A og SV**

*Bydelsutvalget ber om at det innføres et rapporteringssystem som angir dekningsgraden av hjemmebesøk og barnekontroller, samt når disse utføres.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Verbalforslag 16A fra A og SV**

*Det orienteres om språktesting av 4-åringene og arbeidet med å tilby gratis kjernetid til målgruppen i møterekken i februar.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Under avsnitt 5.4 Barnevern**

##### **Verbalforslag 17A fra A og SV**

*Bydelsutvalget ber om å få en fyldestgjørende rapport når det konstaterte avviket er lukket med en grundig orientering om hvordan praksis og rutiner fungerer.*

**Votering: Votering enstemmig**

##### **Verbalforslag 10F fra Frp**

*BU får fremlagt en orientering om status i barnevernet i hvert møte i 2009.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Under avsnitt 6.2 Hjemmetjenesten**

##### **Verbalforslag 18A fra A og SV**

*Bydelsdirektøren bes utarbeide forslag til avviksrapportering i hjemmetjenesten til BU-møtet i mars 2009. Avviksrapporten bør bl.a gi en oversikt over avvik fra planlagt oppmøte hos brukere og årsakene til avvik. Avviksrapporten legges fram i forbindelse med tertialrapporteringen.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Under avsnitt 6.4 Eldresentre og dagsenter**

##### **Forslag til bevilgningsendring 5A fra A og SV**

*½ sekretærstilling knyttet til Manglerud eldresentre økes til en hel stilling.*

**Forslaget ble trukket.**

##### **Verbalforslag 11F fra Frp**

*Oslos budsjett til investeringstilskudd for eldreholiger (av typen Omsorg Pluss) er økt med 85 mill. kr. Bydelen bes aktivt søke på disse midlene, både for å gi eldre et kvalitativt bedre botilbud og for å redusere bydelens utgifter til kjøp av sykehjemsplasser.*

**Votering: Votering enstemmig**

##### **Verbalforslag 19A fra A og SV**

*Bydelsdirektøren bes utarbeide en redegjørelse om eldresentrene i bydel Østensjø med oversikt over aktiviteter og deltakere i disse aktivitetene, ansatt personale og frivillige, kostnader til personale og leie av lokaler m.m., inntekter senterne har og tilskudd fra bydelen.*

*Senterne bes også opplyse om tiltak eller aktiviteter der de mener det er behov for å starte opp eller eventuelt øke innsatsen og hva dette vil kreve av personale, lokaler og driftsmidler. Redegjørelsen bes lagt fram til behandling i BU i møtet i april 2009.*

**Votering: Votering enstemmig**

#### **Budsjett 2009**

Avslutningsvis ble det votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak, pkt. 1-10 samlet, med tilleggsinnstillingen og de endringer som ble vedtatt under behandling i sak 204/08

*Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2009.*

**Votering: Votering enstemmig**

## Oppsummering av budsjettkonsekvenser av partienes forslag

Forslag	AP - SV	FrP	Høyre	Venstre	vedtatt
Kontaktforum for bedre integrering av minoritetsgrupper i lokalsamfunnet.	15 000				15 000
Avsatte midler til rasismefrie soner inndras		-40 000	-	-	
Driftstilskudd for til en halv fysioterapeutstilling ved Skullerud sportsenter opprettes		-	125 250		
Ungdomsrådet, endret godtgjørelse fra kategori 4 til kategori 2		-	-	55 000	
Østensjø Barne og ungdomsteater	50 000			50 000	50 000
Lørdagsarrangementer/prosjekter barn/unge.	70 000		50 000		120 000
Utbedringer, reparasjoner og opprustning innkjøp av utstyr til fritidsklubbene.	100 000	100 000	50 000		100 000
planarbeid Oppsalområde		50 000		50 000	50 000
1/2 ny sekretærstilling eldresentre opprettes	200 000				
Bryn Miljøforum til videre arbeid for ny Manglerudtunnel				25 000	25 000
Østensjøvannets venner				50 000	50 000
Utredning evt. opprusting av Høyenhallparken/ Kildals Hage				50 000	
<b>sum</b>	<b>435 000</b>	<b>110 000</b>	<b>225 250</b>	<b>280 000</b>	<b>410 000</b>

### Dekningsforslag:

Merutgiftene på til sammen 410 000 dekkes ved at bydelsdirektørens avsetning på 2 mill kroner i sin tilleggsinnstilling til "strukturell ledighet", reduseres med tilsvarende beløp.	<b>(410 000)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------

### Vedtak i BU

#### Etter dette lyder bydelsutvalgets vedtak:

1. Bydelsdirektørens forslag til budsjett for Bydel Østensjø vedtas slik det fremgår av ovenstående saksfremlegg, fordelt på fem funksjonsområder, med en netto ramme på kr 952 022 000 påplussset de forslag som fremgår av bydelsdirektørens forslag til vedtak i tilleggsinnstilling og justert i samsvar med bydelsutvalgets vedtak slik det fremgår av punktene nedenfor.
2. Det omdisponeres kroner 2 800 000 fra Funksjonsområde 4 Økonomisk sosialhjelp til Funksjonsområde 1 Helse, sosial og nærmiljø, aktive tiltak. Midlene går til Ny sjanse og introduksjonsordningen.
3. Mål og aktivitetsplaner vedtas slik de fremkommer under de respektive tjenesteområder.

### Kapittel 3.1 Politisk styring og kontroll

- BU ber administrasjonen hente inn informasjon om hva som er praksis i andre bydeler når det gjelder møtegodtgjørelse for ungdomsrådet.

### Kapittel 3.2 Administrasjon og stab

- *Bydelsadministrasjonen i budsjettsammenheng har gjennomført flere små og store effektiviseringstiltak. Bydelsadministrasjonen bes likevel vurdere om det finnes ytterligere effektiviseringsmuligheter, bl.a.*
  - *Reduksjon av arealbruken*
  - *Forenkling av arbeidsrutiner ved økt bruk av IT – (eksempel her kan være lønnsområdet og personalplanleggingsområdet hvor det finnes meget gode og effektive systemer)*
  - *Strømsparetiltak (som også er miljøtiltak)*
- *Bydelsutvalget konstaterer at innsatsene "Rasismefri bydel" og "Miljøfyrtårn" etter bydelsdirektørens forutsetninger skal fullføres i 2009 og ber administrasjonen til et BU-møte til høsten legge fram statusrapporter med en vurdering av disse innsatsene i forhold til målsettingene.*
- *BU ber administrasjonen undersøke muligheten til å invitere våre nabobydeler Søndre Nordstrand, Nordstrand og Alna til å spleise på et MOD-kurs for bydelspolitikere.*

### **Kapittel 3.4 Psykisk helsearbeid 18-66 år**

- *Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren undersøke mulighetene for å leie lokaler og/eller benytte bydelens nåværende disponible lokaler som kan brukes til et felles treffsted i bydelen. I tilknytning til lokalene bør det være muligheter for uteaktiviteter i sommerhalvåret og ellers gjøre tilbudet attraktivt for flere. Hvis det igangsettes sysselsettingstiltak i Oslo neste år (som følge av finanskrisa), bør bydelen melde sin interesse for å bruke slike midler til oppussing av lokaler for et felles treffsted. Bydelsdirektøren bes legge fram en foreløpig redegjørelse om arbeidet med å skaffe lokaler innen utgangen av april 2009*

### **Kapittel 3.5 Sosialtjenesten**

- *Bydelsutvalget ønsker en sak i bydelsutvalgets om utviklingen i NAV og en egen orientering om denne tjenesten ultimo 2009. Vi forutsetter at NAV foretar brukerundersøkelser som er sammenlignbare med tidligere undersøkelser med jevne mellomrom, slik at eventuelle feil og mangler kan korrigeres*
- *"Snu i Døra". Bydelsadministrasjonen bes om å utrede mulighetene og hensiktsmessigheten for å igangsette et "Snu i døra" prosjekt i Bydel Østensjø i løpet av 2009.*
- *Det foreslås at det våren 2009 innkalles til et møte med aktuelle lag/organisasjoner for å drøfte opprettelsen av et kontaktforum i Østensjø bydel for bedre integrering av minoritetsgrupper i lokalsamfunnet. Bydelsutvalget legger som utgangspunkt til grunn at kontaktforumet innkalles 3-4 ganger i året med sikte på erfaringsutveksling og lokal kompetanseoppbygging. Administrasjonen bes arbeide videre med et opplegg og legge en sak fram for bydelsutvalget i møtet i mars.*
- *Det avsettes kr 15 000 til drift av et kontaktforum for bedre integrering av minoritetsgrupper i lokalsamfunnet.*
- *Bydelsutvalget ber administrasjonen ta kontakt med bystyret og be de øke antallet flyktninger som skal bosettes i Oslo.*
- *a. Bydelsutvalget går inn for at det i forbindelse med aktuelle ubyggingssaker i bydelen som rutine vurderes å be om et antall boliger med universell utforming, eventuelt omsorgsboliger med tjenester for de grupper som har behov for slike.*
- *b. Bydelsdirektøren bes utarbeide en oversikt over behovet for omsorgsboliger med tjenester i bydelen på lengre sikt, feks fram til 2020, som legges fram for bydelsutvalget våren 2009. I denne forbindelse bes undersøkt hvilke planer som utbyggere som OBOS, USBL og andre har for bygging av universelt utformede boliger som kan egne seg som omsorgsboliger med tjenester i bydel Østensjø.*



- *Det bes om at administrasjonen legger fram en orientering om oppfølgingen av ruspolitisk handlingsplan på et BU-møte i løpet av året, og at det siktes mot å gi en slik orientering som rutine en gang i året.*

### **Kapittel 3.6 Kultur**

- *Det bevilges 50 000 til Østensjø Barne og ungdomsteaters drift*
- *Ungdommens kulturpris reduseres fra kr 15 000 til kr 10 000.*
- *Ungdomsrådets budsjett opprettholdes på samme nivå som i 2008 med kr 30 000.*
- *Ungdomsrådet gis fullmakt til å justere bevilgninger gjort til*
  - *Ungdommens kulturpris*
  - *Ungdommens kulturmønstring*
  - *Skøyenåsen Open*
  - *LAN 2008*
  - *avsetning til drift av Ungdomsrådet med mindre beløp innenfor den totale ramme for disse bevilgningene.*
- *BU foreslår at det for inneværende år avsettes 50 000 NOK til konsulentbistand i forbindelse med planleggingen av det stasjonsnære området ved Oppsal T-banestasjon. Det forutsettes at bydelen får en representant i en styringsgruppe for prosjektet.*
- *Det settes av kr 50 000 til tankesmie vedrørende den foreslåtte utbyggingen av Oppsal senter.*
- *Østensjøvannets venner kr 50 000*
- *BU ber administrasjonen fremme en sak om status for eiendom og vedlikeholdsplaner/-behov i Høyenhallsparken Kildals hage.*
- *Bryn Miljøforum til videre arbeid for ny Manglerudtunnel kr 25000*

### **Kapittel 3.8 Ergo- og fysioterapitjenesten 18+**

- *Bydelsdirektøren bes legge fram en oversikt i forbindelse med tertialrapporteringen om antall personer som står på ventelister til ergo-terapitjenesten og hvor lenge de har stått på denne listen. Personer på listen grupperes etter alder og behov for bistand eller hjelp.*

### **Kapittel 4 Barnehager**

- *Bydelsutvalget ber om å få brukerundersøkelsene forelagt sammen med en plan for hvordan resultatene skal kunne forbedres innen 2010.*
- *Bydelsutvalget vil arbeide for at bydelen selv har et bestilleransvar for nye barnehager.*
- *Bydelsutvalget ber om å få forelagt en plan for hvordan gratis kjernetid for barn med dårlige norskkunnskaper skal kunne videreføres dersom byrådets forslag til opptaksreglement blir vedtatt.*
- *Barnehagene har fokus på at alle barn skal lære norsk før skolestart, og de benytter aktivt ABC og 123.*
- *BU holdes orientert om hvordan Prosjektet overgang barnehage – skole fungerer*
- *BU får fremlagt sak om barnehager – full behovsdekning på hvert møte slik det har vært i 2008.*

### **Kapittel 4.2 Ressursenhet for førskolebarn**

- *Bydelsutvalget ber om å få seg forelagt rapporteringssystemet for ressursenheten for førskolebarn før det iverksettes, samt en gjennomgang av lovligheten i praksisen ved enheten.*

### **Kapittel 5.1 Ungdom og fritid**

- *Bydelsutvalget setter av kr 100 000 til nødvendige utbedringer, reparasjoner og innkjøp av utstyr til fritidsklubbene.*
- *Administrasjonen bes i samarbeid med brukerne bestemme hvordan pengene skal benyttes.*
- *Bydelsutvalget setter av kr. 70 000 til 4 lørdagsarrangementer i løpet av 2009. Dersom mulig kan eksterne midler erstatte bydelsutvalgets avsetning.*
- *Det settes av 50.000 kroner til lørdagsprosjekter for unge. Bydelen har hvert år søkt Oslo kommune om sentrale midler til kveldsarrangementer lørdager for å hindre ungdom å reise ned til sentrum. Disse midlene har gått gjennom fritidsklubbene. BU ønsker å sette av øremerkede midler fra bydelens side slik at frivillige lag og organisasjoner kan søke om prosjektmidler til tilsvarende arrangementer. BMK håndterer midlene.*
- *Bydelsutvalget ber om at det igangsettes et aktivt arbeid for å gjøre oppfølgingen av unge som faller ut av videregående skole kjent blant elever og foreldre i avgangsklassene i bydelens ungdomsskoler. Slik kan henvendelser komme direkte fra elevene og deres foreldre raskere enn ved dagens ordning. Bydelsutvalget holdes orientert om arbeidet.*

### **Kapittel 5.2 Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjenesten**

- *Bydelsutvalget ber om at det innføres et rapporteringssystem som angir dekningsgraden av hjemmebesøk og barnekontroller, samt når disse utføres.*
- *Det orienteres om språktesting av 4-åringene og arbeidet med å tilby gratis kjernetid til målgruppen i møterekken i februar.*

### **Kapittel 5.4 Barnevern**

- *Bydelsutvalget ber om å få en fyldestgjørende rapport når det konstateres avviket er lukket med en grundig orientering om hvordan praksis og rutiner fungerer.*
- *BU får fremlagt en orientering om status i barnevernet i hvert møte i 2009.*

### **Kapittel 6.2 Hjemmetjenesten**

- *Bydelsdirektøren bes utarbeide forslag til avviksrapportering i hjemmetjenesten til BU-møtet i mars 2009. Avviksrapporten bør bl.a gi en oversikt over avvik fra planlagt oppmøte hos brukere og årsakene til avvik. Avviksrapporten legges fram i forbindelse med tertialrapporteringen.*

### **Kapittel 6.4 Eldresentre og dagsenter**

- *Oslos budsjett til investeringstilskudd for eldreboliger (av typen Omsorg Pluss) er økt med 85 mill. kr. Bydelen bes aktivt søke på disse midlene, både for å gi eldre et kvalitativt bedre botilbud og for å redusere bydelens utgifter til kjøp av sykehjemsplasser.*
- *Bydelsdirektøren bes utarbeide en redegjørelse om eldresentrene i bydel Østensjø med oversikt over aktiviteter og deltakere i disse aktivitetene, ansatt personale og frivillige, kostnader til personale og leie av lokaler m.m., inntekter senterne har og tilskudd fra bydelen. Senterne bes også opplyse om tiltak eller aktiviteter der de mener det er behov for å starte opp eller eventuelt øke innsatsen og hva dette vil kreve av personale, lokaler og driftsmidler. Redegjørelsen bes lagt fram til behandling i BU i møtet i april 2009.*

4. Plantall/produksjonstabeller vedrørende bydelens aktiviteter vedtas slik de fremkommer under de respektive tjenesteområder.
5. Bydelsdirektør delegeres fullmakt til omdisponering av midler slik det fremgår av Oslo kommunes økonomireglement for 2009, avsnitt om budsjettfullmakter pkt. 4.3 a og b, jfr. vedlegg 1.
6. Bydelsdirektør delegeres fullmakt til å opprette og nedlegge stillinger innenforrammen av vedtatt budsjett, slik det fremgår av Oslo kommunes økonomireglementfor 2009, pkt. 4.3 punkt c, jfr. vedlegg 1.
7. Bydelsutvalget vedtar opprettelse/inndragning av følgende årsverk:

### Opprettelse av årsverk

<b>Antall</b>	<b>type stilling</b>	<b>område</b>	<b>dato</b>
<b>Funksjonsområde 1 – helse, sosial og nærmiljø</b>			
3,0	konsulent	Kvalifisering - NAV	01.01.2009
<b>Funksjonsområde 2B – Oppvekst</b>			
1,0	Klubbleder	Skøyen'n fritidsklubb	01.01.2009
0,5	Klubbleder	Manglerud ungdomshus	01.01.2009
<b>Funksjonsområde 3 – Pleie og omsorg</b>			
2,5	sykepleier	Ressursteamet	01.01.2009
2,5	hjelpepleier	Hjemmetjenesten	01.01.2009
1,1	hjelpepleier	Omsorgsbolig med tjenester	01.01.2009
<b>Inndragning av årsverk</b>			
<b>Antall</b>	<b>type stilling</b>	<b>område</b>	<b>dato</b>
<b>Funksjonsområde 1</b>			
0,8	miljøarbeider	Kvalifisering	01.01.2009
1,0	avdelingsingeniør	Driftsavdeling	01.01.2009
<b>Funksjonsområde 2B</b>			
1,0	seksjonsleder	Fagsenter barn og unge	01.01.2009
0,41	assistent	Skøyen'n fritidsklubb	01.01.2009
1,0	prosjektleder	Skullerud aktivitetshus	01.01.2009
0,05	klubbleder	Skullerud aktivitetshus	01.01.2009
0,5	rengjøringsassistent	Manglerud ungdomshus	01.01.2009
0,5	assistent	Manglerud ungdomshus	01.01.2009
1,0	merk/ass mottaksfunksjon	Helsestasjon	01.01.2009
<b>Funksjonsområde 3</b>			
1,0	1. sekretær	Bestillerkontor 67+	01.01.2009
2,0	hjemmehjelp	Hjemmetjenesten	01.01.2009
4,3	årsverk	Dagsenter Enebakkveien	01.01.2009
4,0	årsverk	Demens dagsenter Enebakv	01.01.2009
2,0	miljøarbeider	Bryn bolig 3.etasje	01.01.2009

8. Oppholdsbetaling for redusert oppholdstid i barnehage, samt egenandel for fotpleie, fastsettes slik det fremkommer i kapittel 8.
9. Bydelsdirektøren gis fullmakt til å justere betalingssettsene for redusert oppholdstid i barnehager i henhold til vedtatte retningslinjer dersom betalingssettsene for heldagsplasser endres av bystyret.
10. De ovenstående vedtak er gjort med forbehold om bystyrets endelige behandling av byrådets forslag til budsjett for 2009.

## **Sak 205 /08 Barnehager full behovsdekning, status november 2008**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Bydelsutvalget tar sak om full behovsdekning til orientering.

### **Frp hadde følgende endringsforslag**

1. Lopperud midlertidige barnehage avvikles så snart permanent barnehage foreligger.
2. Skredderløkka midlertidige barnehage opprettes, men skal fjernes uten mulighet for utvidelse på det tidspunkt det er lovert befolkningen. Hva som etableres på området etter dette vurderes på nytt da.

### **A og SV hadde følgende endringsforslag**

Bydelsutvalget ber administrasjonen jobbe videre med Lopperud paviljong og støtter videreføringen av paviljongen forutsatt godkjenning av Samferdselsetaten og Plan- og bygningsetaten

### **A og SV hadde følgende endringsforslag**

Administrasjonen bør jobbe parallelt med muligheten til å legge paviljongen til Haraløkka i stedet for Skredderløkka.

### **Votering**

Først ble det første forslaget fra A og SV satt opp mot Frps forslag til vedtak, pkt. 1  
Forslaget fra A og SV ble vedtatt med 11 stemmer for (A, SV og H) og 4 stemmer mot (V og Frp)

Deretter ble andre forslaget fra A og SV satt opp mot Frps forslag til vedtak, pkt. 2.  
Forslaget fra A og SV ble vedtatt med 11 stemmer for (A, SV og H) og 4 stemmer mot (V og Frp)

**Stemmeforklaring:** H og V har tidligere stemt mot midlertidig barnehage på Skredderløkka, jmf. BU-sak 59/09 ”Barnehager full behovsdekning – status per april 2008”

### **Vedtak**

Bydelsutvalget tar sak om full behovsdekning til orientering med følgende tillegg:  
Bydelsutvalget ber administrasjonen jobbe videre med Lopperud paviljong og støtter videreføringen av paviljongen forutsatt godkjenning av Samferdselsetaten og Plan- og bygningsetaten. Administrasjonen bør jobbe parallelt med muligheten til å legge paviljongen til Haraløkka i stedet for Skredderløkka.

## **Sak 206 /08 Månedssrapport barneverntjenesten per oktober 2008.**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar månedssrapport barneverntjeneste per oktober 2008 til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Bydelsutvalget tar månedssrapport barneverntjeneste per oktober 2008 til orientering.

## **Sak 207 /08 Familieveiviser - orientering**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Sak om prosjekt Familieveiviser tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Sak om prosjekt Familieveiviser tas til orientering.

## **Sak 208 /08 Landsomfattende tilsyn med kommunale helse-, sosial- og barneverntjenester til barn i Bydel Østensjø. Plan for lukking av avvik.**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Sak vedrørende landsomfattende tilsyn med kommunale helse-, sosial- og barneverntjenester til barn i Bydel Østensjø, med plan for lukking av avvik, tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Sak vedrørende landsomfattende tilsyn med kommunale helse-, sosial- og barneverntjenester til barn i Bydel Østensjø, med plan for lukking av avvik, tas til orientering.

## **Sak 209 /08 Rapport fra anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 25.08.2008**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport for anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 25.08.2008, og sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Rapport for anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 25.08.2008, og sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

## **Sak 210 /08 Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Østensjø bo- og servicesenter 17.09.08**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Østensjø bo- og servicesenter den 17.09.2008, og sykehjemsetatens uttalelse til rapporten, tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Østensjø bo- og servicesenter den 17.09.2008, og sykehjemsetatens uttalelse til rapporten, tas til orientering.

## **Sak 211 /08 Rapport fra anmeldt tilsyn 26.06.2008 ved Kjernehuset dagsenter og uanmeldt tilsyn 15.10.2008**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra anmeldt tilsyn 26.06.2008 og uanmeldt tilsyn 15.10.2008 ved Kjernehuset dagsenter

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Rapport fra anmeldt tilsyn 26.06.2008 og uanmeldt tilsyn 15.10.2008 ved Kjernehuset dagsenter

## **Sak 212 /08 Kulturutvalgets innspill til BU-sak 195/08 Erfaringer med kulturbydelsatsingen**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Saken ad *Kulturutvalgets innspill til BU-sak 195/08* tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Saken ad *Kulturutvalgets innspill til BU-sak 195/08* tas til orientering.

## **Sak 213 /08 Forslag til kandidat til Kulturvernprisen 2008**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget støtter Østensjø kulturutvalgs forslag om Abildsø gård som kandidat til Kulturvernprisen 2008.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Bydelsutvalget støtter Østensjø kulturutvalgs forslag om Abildsø gård som kandidat til Kulturvernprisen 2008.

## **Sak 214 /08 Innstilling av nye representanter til driftsstyrene ved følgende skoler: Godlia, Høyenhall, Skullerud, Skøyenåsen, Trasop og Østensjø**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget foreslår for utdanningsetaten nyoppnevning til driftsstyrene ved følgende skoler:

Godlia skole: \_\_\_\_\_ som fast representant etter Randi Vollmerhaus (A)  
\_\_\_\_\_ som fast representant etter Aina Stenersen (Frp)  
\_\_\_\_\_ som fast representant etter Aud Kristine Johnsen  
(SV)  
\_\_\_\_\_ som vararepresentant etter Ragnar Bøe Elgsaas (A)  
\_\_\_\_\_ som vararepresentant etter Nils-Petter Komperud  
(Frp)  
\_\_\_\_\_ som vararepresentant etter Hanne Irene Eldby (SV)

Høyenhall skole: \_\_\_\_\_ som ny fast representant etter Mona Ridder-Nielsen  
(A)  
\_\_\_\_\_ som ny vararepresentant etter Torill Eliassen (A)

Skullerud skole: \_\_\_\_\_ som ny fast representant etter Unni Lein (A).

Skøyenåsen skole: \_\_\_\_\_ som ny fast representant etter Gro Axelsen (A)

Trasop skole: \_\_\_\_\_ som ny vararepresentant etter Pål Marius Helvig (A)

Østensjø skole: \_\_\_\_\_ som ny vararepresentant etter Kari Paulsrud (A)

Partiene fremmet sine kandidater i møtet.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

Bydelsutvalget foreslår for utdanningsetaten nyoppnevning til driftsstyrene ved følgende skoler:

Godlia skole: Randi Vollmerhaus (A) som fast representant etter Randi Vollmerhaus (A)

(SV) Aina Stenersen (Frp) som fast representant etter Aina Stenersen (Frp)  
Aud Kristine Johnsen som fast representant etter Aud Kristine Johnsen

(SV) Ragnar Bøe Elgsaas som vararepresentant etter Ragnar Bøe Elgsaas (A)  
Henrik Sander som vararepresentant etter Nils-Petter Komperud (Frp)  
Hanne Irene Eldby (SV) som vararepresentant etter Hanne Irene Eldby

Høyenhall skole: Mona Ridder.Nielsen (A) som ny fast representant etter Mona Ridder-Nielsen (A)

Kristin Sandaker (A) som ny vararepresentant etter Torill Eliassen (A)

Skullerud skole: Mona Myrvold (A) som ny fast representant etter Unni Lein (A).

Skøyenåsen skole: Pål Harinder (A) som ny fast representant etter Gro Axelsen (A)

Trasop skole: Pål Marius Helvig (A) som ny vararepresentant etter Pål Marius Helvig (A)

Østensjø skole: Kari Paulsrud (A) som ny vararepresentant etter Kari Paulsrud (A)

## **Sak 215 /08 Anmodning om forhåndsuttalelse Skøyenåsveien 31**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Forhåndsuttalelse til planarbeid for Skøyenåsveien 31 tilsluttes.

### **BMK hadde følgende forslag til vedtak**

1. BMK vil påpeke den store mangel på barnehager i Oppsalområdet og ber om at Skøyenåsveien 31 vurderes som barnehagetomt på nytt i lys av Bystyrets avsetning til



tomteformål for barnehager, og at utbygging av denne tomte også ses i sammenheng med planlagte utbygginger i Oppsalområdet.

2. Administrasjonen bes tilskrive tiltaksei og gjøre oppmerksom på at bydelen ønsker tomte til barnehage
3. OBY underrettes om vedtaket

### Votering

Det ble votert over forslag til vedtak fra BMK

Votering enstemmig

### Vedtak

1. BU vil påpeke den store mangel på barnehager i Oppsalområdet og ber om at Skøyenåsveien 31 vurderes som barnehagetomt på nytt i lys av Bystyrets avsetning til tomteformål for barnehager, og at utbygging av denne tomte også ses i sammenheng med planlagte utbygginger i Oppsalområdet.
2. Administrasjonen bes tilskrive tiltaksei og gjøre oppmerksom på at bydelen ønsker tomte til barnehage
3. OBY underrettes om vedtaket

## Sak 216 /08 Møteplan for bydelsutvalget, arbeidsutvalget og komiteer 2009

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget vedtar følgende møteplan for arbeidsutvalg, bydelsutvalg og komiteer i 2009:

#### Vår 2009

Møterekke 1		Møterekke 2		Møterekke 3		Møterekke 4	
AU	26.01.2009	AU	09.03.2009	AU	27.04.2009	AU	08.06.2009
OVK	02.02.2009	OVK	16.03.2009	OVK	04.05.2009	OVK	15.06.2009
OMK	02.02.2009	OMK	16.03.2009	OMK	04.05.2009	OMK	15.06.2009
BMK	02.02.2009	BMK	16.03.2009	BMK	04.05.2009	BMK	15.06.2009
BU	09.02.2009	BU	23.03.2009	BU	11.05.2009	BU	22.06.2009

#### Høst 2009

Møterekke 5		Møterekke 6		Møterekke 7		Møterekke 8	
AU	24.08.2009	AU	28.09.2009	AU	02.11.2009	AU	03.12.2009
OVK	31.08.2009	OVK	05.10.2009	OVK	09.11.2009	OVK	10.12.2009
OMK	31.08.2009	OMK	05.10.2009	OMK	09.11.2009	OMK	10.12.2009
BMK	31.08.2009	BMK	05.10.2009	BMK	09.11.2009	BMK	10.12.2009
BU	07.09.2009	BU	12.10.2009	BU	16.11.2009	BU	17.12.2009

2. Møtetidspunkt for utvalg og komiteer videreføres slik de har vært i 2008.

### BMK hadde følgende tilleggsforslag til vedtak

BMK ber administrasjonen vurdere muligheten for å avholde et møte i BMK i ferieperioden.

## OMK hadde følgende tilleggsforslag til vedtak

Det avholdes et fellesmøte for OMK og OVK i 2009i ordinær møtetid for komiteene.

### Votering

Det ble først votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over tilleggsforslag fra BMK.

Votering enstemmig

Tilslutt ble det votert over tilleggsforslag fra OMK.

Votering enstemmig

### Vedtak

1. Bydelsutvalget vedtar følgende møteplan for arbeidsutvalg, bydelsutvalg og komiteer i 2009:

#### Vår 2009

Møterekke 1		Møterekke 2		Møterekke 3		Møterekke 4	
AU	26.01.2009	AU	09.03.2009	AU	27.04.2009	AU	08.06.2009
OVK	02.02.2009	OVK	16.03.2009	OVK	04.05.2009	OVK	15.06.2009
OMK	02.02.2009	OMK	16.03.2009	OMK	04.05.2009	OMK	15.06.2009
BMK	02.02.2009	BMK	16.03.2009	BMK	04.05.2009	BMK	15.06.2009
BU	09.02.2009	BU	23.03.2009	BU	11.05.2009	BU	22.06.2009

#### Høst 2009

Møterekke 5		Møterekke 6		Møterekke 7		Møterekke 8	
AU	24.08.2009	AU	28.09.2009	AU	02.11.2009	AU	03.12.2009
OVK	31.08.2009	OVK	05.10.2009	OVK	09.11.2009	OVK	10.12.2009
OMK	31.08.2009	OMK	05.10.2009	OMK	09.11.2009	OMK	10.12.2009
BMK	31.08.2009	BMK	05.10.2009	BMK	09.11.2009	BMK	10.12.2009
BU	07.09.2009	BU	12.10.2009	BU	16.11.2009	BU	17.12.2009

2. Møtetidspunkt for utvalg og komiteer videreføres slik de har vært i 2008.
3. BU ber administrasjonen vurdere muligheten for å avholde et møte i BMK i ferieperioden.
4. Det avholdes et fellesmøte for OMK og OVK i 2009i ordinær møtetid for komiteene.

## Sak 217 /08 Rapport fra tre informasjonsmøter for brukere av hjemmetjenester

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra tilsynsutvalgets møter med brukere av hjemmetjenesten tas til orientering.

### Votering

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### Vedtak

Rapport fra tilsynsutvalgets møter med brukere av hjemmetjenesten tas til orientering.

## **Sak 218 /08 Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 06.10.08**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet den 06.10.2008, og Sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

### **Votering**

Det ble votert over bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Rapport fra uanmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet den 06.10.2008, og Sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

## **Sak 219 /08 Helhetlig plan for Oppsalområdet**

### **BMK v/Gunnar Pedersen (H) hadde følgende forslag til vedtak**

- 1. BMK ber administrasjonen tilskrive plan- og bygningsetaten om Bus vedtak i sak nr. 151/08 Haakon Tveters vei 88-98, Oppsal angående ønske om helhetlig plan.*
- 2. I påvente av slik helhetlig plan ber BMK administrasjonen anbefale Oslo kommune v/ Eiendoms- og byfornyelsesetaten å utsette planlagt salg av Haakon Tveters vei 65.*
- 3. BMK foreslår at det for inneværende år avsettes 50 000 NOK til konsulentbistand i forbindelse med å utarbeide slik helhetlig plan, der deler av midlene eventuelt kan overføres til neste år for videreføring av planarbeidet.*
- 4. Det legges opp til samarbeid i planarbeidet mellom bydelen, Oppsal Vel og Oppsal Samfunnshus, interesserte utbyggere og Plan- og bygningsetaten. Det forutsettes opprettet en styringsgruppe der bevilgende parter i slikt planarbeid deltar.*
- 5. Med utgangspunkt i Plan- og bygningsetatens rapport Boligbygging i stasjonsnære områder i Oslo skal den helhetlige plan inkludere bruk og utforming av Haakon Tveters vei 88-98 (Oppsalsenteret), Haakon Tveters vei 65, Haakon Tveters vei 63, Skøyensåsveien 31 og planlagt påbygging av Oppsalveien 24-26. Eventuell alternativ eller supplerende utnyttelse av området i tilknytning til Oppsal T-banestasjon og nåværende område for bensinstasjon/service skal også vurderes. Dessuten utnyttelse av område ved Oppsal gård.*
- 6. Planen skal ta hensyn til områdets nåværende karakter og behov for barnehager og omsorgstjenester. Planen bør også omfatte eventuelt behov for relokalisering i tilknytning til nødvendig rehabilitering av Oppsalhjemmet (Oppsal sykehjem).*
- 7. Trafikkale hensyn skal inkluderes i planarbeidet.*

### **Per Nygaard (SV) hadde følgende tilleggsforslag til vedtak**

Gunnar Pedersen (H) utnevnes til representant i prosjektgruppen.

## **Votering**

Det ble først votert over forslag til vedtak fra BMK

Votering enstemmig

Deretter ble det votert over tilleggsforslag til vedtak fra Per Nygaard (SV)

## **Vedtak**

1. BU ber administrasjonen tilskrive plan- og bygningsetaten om BUs vedtak i sak nr. 151/08 Haakon Tveters vei 88-98, Oppsal angående ønske om helhetlig plan.
2. I påvente av slik helhetlig plan ber BU administrasjonen anbefale Oslo kommune v/ Eiendoms- og byfornyelsesetaten å utsette planlagt salg av Haakon Tveters vei 65.
3. BU foreslår at det for inneværende år avsettes 50 000 NOK til konsulentbistand i forbindelse med å utarbeide slik helhetlig plan, der deler av midlene eventuelt kan overføres til neste år for videreføring av planarbeidet.
4. Det legges opp til samarbeid i planarbeidet mellom bydelen, Oppsal Vel og Oppsal Samfunnshus, interesserte utbyggere og Plan- og bygningsetaten. Det forutsettes opprettet en styringsgruppe der bevilgende parter i slikt planarbeid deltar.
5. Med utgangspunkt i Plan- og bygningsetatens rapport *Boligbygging i stasjonsnære områder i Oslo* skal den helhetlige plan inkludere bruk og utforming av Haakon Tveters vei 88-98 (Oppsalsenteret), Haakon Tveters vei 65, Haakon Tveters vei 63, Skøyensåsveien 31 og planlagt påbygging av Oppsalveien 24-26. Eventuell alternativ eller supplerende utnyttelse av området i tilknytning til Oppsal T-banestasjon og nåværende område for bensinstasjon/service skal også vurderes. Dessuten utnyttelse av område ved Oppsal gård.
6. Planen skal ta hensyn til områdets nåværende karakter og behov for barnehager og omsorgstjenester. Planen bør også omfatte eventuelt behov for relokalisering i tilknytning til nødvendig rehabilitering av Oppsalhjemmet (Oppsal sykehjem).
7. Trafikkale hensyn skal inkluderes i planarbeidet.
8. Gunnar Pedersen (H) utnevnes til representant i prosjektgruppen.

## **Sak 220 /08 Hjemmehjelpstjenester fra ASOR**

### **SV og A v/Kristin Sandaker (A) hadde følgende forslag til vedtak**

*Med bakgrunn i pågående revisjon av Oslo kommunes bruk av private hjemmehjelpstjenester og mulig brudd på regelverk mot "sosial dumping" vil bydelsutvalget oppfordre bydelsadministrasjonen til ikke å benytte firmaet. Bydelsutvalget ber om at "Forskrift om sosial dumping", nedfelt i Oslo kommunes "Forskrift om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter" (Rundskriv 20/2008 fra byrådsavdeling for finans og utvikling), legges til grunn for valg av leverandør.*

## **Votering**

Det ble votert over forslag til vedtak fra A og SV

Votering enstemmig

### **Vedtak**

Med bakgrunn i pågående revisjon av Oslo kommunes bruk av private hjemmehjelpstjenester og mulig brudd på regelverk mot ”sosial dumping” vil bydelsutvalget oppfordre bydelsadministrasjonen til ikke å benytte firmaet. Bydelsutvalget ber om at ”Forskrift om sosial dumping”, nedfelt i Oslo kommunes ”Forskrift om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter”(Rundskriv 20/2008 fra byrådsavdeling for finans og utvikling), legges til grunn for valg av leverandør.

## **Sak 221 /08 Naturkart for Bydel Østensjø - Midler til trykking**

### **Gunnar Pedersen (H) hadde følgende forslag til vedtak**

*I forbindelse med BMKs vedtak om støtte til Ljanselva Naturkart godkjenner bydelsutvalget støtten på kr 15 000.*

### **Votering**

Det ble votert over forslag til vedtak fra Gunnar Pedersen (H)

Votering enstemmig

### **Vedtak**

I forbindelse med BMKs vedtak om støtte til Ljanselva Naturkart godkjenner bydelsutvalget støtten på kr 15 000.

### **Eventuelt**

BU-leder Arnfinn Aabø (A) takket for samarbeidet i årets som var og ønsket alle god jul og godt nyttår.

Bydel Østensjø, 18.12.2008

Arnfinn Aabø (A)  
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt  
BU-sekretær